

Dan id-dokument għe magħmul bil-hsieb li jintuża bħala għodda ta' dokumentazzjoni u l-istituzzjonijiet ma jassumu l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu

► **B**

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 1881/2006

tad-19 ta' Diċembru 2006

li tiffissa l-livelli massimi ta' ċerti kontaminanti fl-oġġetti ta' l-ikel

(Test b'rilevanza għaž-ŻEE)

(ĠU L 314M, 1.12.2007, p. 558)

Emendat minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Pagna	Data
► <u>M1</u>	Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1126/2007 tat-28 ta' Settembru 2007	L 255	14	29.9.2007
► <u>M2</u>	Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 565/2008 tat-18 ta' Ġunju 2008	L 160	20	19.6.2008
► <u>M3</u>	Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 629/2008 tat-2 ta' Lulju 2008	L 173	6	3.7.2008
► <u>M4</u>	Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 105/2010 tal-5 ta' Frar 2010	L 35	7	6.2.2010
► <u>M5</u>	Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 165/2010 tas-26 ta' Frar 2010	L 50	8	27.2.2010
► <u>M6</u>	Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 420/2011 tad-29 ta' April 2011	L 111	3	30.4.2011
► <u>M7</u>	Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1258/2011 tat-2 ta' Diċembru 2011	L 320	15	3.12.2011
► <u>M8</u>	Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1259/2011 tat-2 ta' Diċembru 2011	L 320	18	3.12.2011



REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 1881/2006

tad-19 ta' Diċembru 2006

li tiffissa l-livelli massimi ta' ċerti kontaminanti fl-oġġetti ta' l-ikel

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 315/93 tat-8 ta' Frar 1993 li jstabbilixxi il-proċeduri tal-Komunità għall-kontaminanti fl-ikel ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 2(3) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 466/2001 tat-8 ta' Marzu 2001 li jiffissa l-livelli massimi ta' ċerti kontaminanti fl-oġġetti ta' l-ikel ⁽²⁾ gie emendat sostanzjalment hafna drabi. Huwa neċessarju li jergġhu jiġu emendati l-livelli massimi ta' ċerti kontaminanti biex tiġi kkunsidrata l-informazzjoni ġdida u l-iżviluppi fil-Codex Alimentarius. Fl-istess hin, it-test għandu, fejn jixraq, jiġi ċċarat. Ir-Regolament (KE) Nru 466/2001 għandu għalhekk jiġi sostitwit.
- (2) Huwa essenzjali, sabiex issir protezzjoni tas-saħħa pubblika, li l-kontaminanti jinżammu f'livelli li huma aċċettabbli tossikoloġikament.
- (3) Minhabba d-disparitajiet bejn il-ligijiet ta' l-Istati Membri u r-riskju konsegwenti ta' tagħwiġ fil-kompetizzjoni, għal uħud mill-kontaminanti huma mehtieġa miżuri Komunitarji sabiex tiġi żgurata l-unità tas-suq filwaqt li jinżamm il-prinċipju tal-proporzjonalità.
- (4) Il-livelli massimi għandhom jiġu ffissati fuq livell strett li jkun jista' jintlaħaq b'mod raġonevoli permezz ta' prattiki agrikoli, ta' sajd u ta' manufattura tajbin u bil-konsiderazzjoni tar-riskju li huwa relatat mal-konsum ta' l-ikel. Fil-każ tal-kontaminanti li huma kkunsidrati karċinoġeni ġenotossiċi jew fil-każ fejn l-esponiment kurrenti tal-popolazzjoni jew ta' gruppi vulnerabbli fil-popolazzjoni huwa qrib jew oġġla mill-konsum tollerabbli, il-livelli massimi għandhom jiġu ffissati fuq livell li jkun baxxi kemm jista' jintlaħaq (ALARA). Tali avvicinamenti jaċċertaw li l-operaturi fil-kummerċ ta' l-ikel japplikaw miżuri għall-prevenzjoni u t-tnaqqis tal-kontaminazzjoni sakemm huwa possibbli sabiex jiproteġu s-saħħa pubblika. Aktar minn hekk huwa xieraq għall-protezzjoni tas-saħħa tat-trabi u t-tfal iżgħar, li jiffurmaw grupp vulnerabbli, li jiġi stabbilit l-iktar livell baxx, li jista' jinkiseb permezz tal-għażla stretta tal-materja prima użata fil-manifattura ta' l-ikel tat-trabi u l-ikel tat-tfal iżgħar. Il-għażla bir-reqqa tal-materja prima hija xierqa wkoll għall-produzzjoni ta' ċerti oġġetti ta' l-ikel speċifiċi bħalma huma l-granza għall-konsum mill-bniedem.

⁽¹⁾ ĠU L 37, 13.2.1993, p. 1. Ir-Regolament kif emendat bir-Regolament (KE) Nru 1882/2003 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 284, 31.10.2003, p. 1).

⁽²⁾ ĠU L 77, 16.3.2001, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 199/2006 (ĠU L 32, 4.2.2006, p. 32).

▼B

- (5) Sabiex il-livelli massimi jkunu jistghu jiġu applikati għall-oġġetti ta' l-ikel imnixxfin, ipproċessati u komposti, fejn ma ġew stabbiliti ebda livelli massimi Komunitarji, l-operaturi fil-kummerċ ta' l-ikel għandhom jipprovdu konċentrazzjoni speċifika u fatturi ta' dilwizzjoni akkumpanjati minn *data* sperimentali li tiġġustifika l-fattur propost.
- (6) Sabiex tkun aċċertata l-protezzjoni effiċjenti tas-saħha pubblika, l-prodotti li fihom il-kontaminanti li huma oghla mil-livelli massimi m'għandhomx jitqieghdu fis-suq bħala tali, wara t-tahlit ma' oġġetti ta' l-ikel oħrajn jew użati bħala ingredjent f'ikel ieħor.
- (7) Huwa magħruf li lis-issortjar jew trattamenti fiżiċi oħrajn jagħti l-possibbiltà ta' tnaqqis tal-kontenut ta' l-alfatossini ta' konsenji ta' ġwież ta' l-art, ġwież, frott imnixxef u qamħirrum. Sabiex jitnaqqsu l-effetti fuq il-kummerċ, jixraq li jiġi permess kontenut ta' alfatossini oghla għal dawk il-prodotti li mhumix mahsuba għall-konsum dirett mill-bniedem jew bħala ingredjent fl-oġġetti ta' l-ikel. F'dawn il-każi, il-livelli massimi ta' l-alfatossini għandhom jiġu ffixxati bil-konsiderazzjoni ta' l-effettività tat-trattamenti msemmija hawn fuq għat-tnaqqis tal-kontenut ta' l-alfatossini fil-ġwież ta' l-art, fil-ġwież, fil-frott imnixxef u fil-qamħirrum sa livelli li huma taħt il-limiti ta' kontenut massimu stipulati għal dawk il-prodotti li huma mahsuba għall-konsum dirett mill-bniedem jew għall-użu bħala ingredjent fl-oġġetti ta' l-ikel.
- (8) Sabiex jingieb fis-seħh l-infurzar effettiv tal-livelli massimi ta' ċerti kontaminanti f'ċerti oġġetti ta' l-ikel, jixraq li jiġu pprovduti dispożizzjonijiet xierqa ta' tikkettjar għal dawn il-każi.
- (9) Minhabba l-kondizzjonijiet klimatiċi ta' ċerti Stati Membri, huwa diffiċli li jiġi aċċertat li l-livelli massimi ma jiġux maqbuża għall-hass frisk u għall-ispinaċi friski. Dawn l-Istati Membri għandhom jingħataw permess għal perijodu temporanju sabiex ikomplu jawtorizzaw il-bejgħ fis-suq tal-hass frisk u ta' l-ispinaċi frisk ikkoltivat u mahsub għall-konsum fit-territorju tagħhom b'kontenut ta' nitrato li huwa oghla mil-livelli massimi. Il-produtturi tal-hass u ta' l-ispinaċi stabbiliti fl-Istati Membri li ngħataw dawn l-awtorizzazzjonijiet imsemmija għandhom progressivament jimmodifikaw il-metodi agrikoli tagħhom billi japplikaw il-prattiki ta' agrikoltura tajba rrakkomandati fuq livell nazzjonali.
- (10) Ċerti speċi ta' ħut li joriġinaw mir-reġjun Baltiku jistghu jinkludu livelli għoljin ta' dijossini u ta' PCBs li jixbhu lid-dijossini. Proporzjonijiet sinifikanti ta' dawn l-ispeċi ta' ħut mir-reġjun Baltiku mhux ser jikkonformaw mal-livelli massimi u għalhekk ser jiġu esklużi mid-dieta. Hemm indikazzjonijiet li l-esklużjoni tal-ħut mid-dieta jista' jkollha impatt sanitarju negattiv fuq ir-reġjun Baltiku.

▼B

- (11) L-Iżvezja u l-Baltiku għandhom sistema fis-seħh li għandha l-kapaċità li taċċerta li l-konsumaturi huma infurmati sew dwar ir-rakkomandazzjonijiet ta' dieta li jikkonċernaw ir-restrizzjonijiet fuq il-konsum ta' ħut mir-reġjun Baltiku permezz ta' gruppi identifikabbli tal-popolazzjoni sabiex jevitaw ir-riskji sanitarji potenzjali. Għalhekk, jixraq li tingħata deroga lill-Finlandja u l-Iżvezja sabiex jitqieghdu fis-suq għall-perijodu temporanju ċerti speċi ta' ħut li joriġinaw mir-reġjun Baltiku u li huma mahsuba għall-konsum fit-territorju tagħhom b'livelli ta' dijossini u ta' PCBs li jixbhu d-dijossini li huwa oghla minn dawk stipulati f'dan ir-Regolament. Il-miżuri neċessarji għandhom jiġu implimentati sabiex ikun aċċertat li l-ħut u l-prodotti tal-ħut ma jikkonformawx mal-livelli massimi ma jitqieghdux fis-suq fi Stati Membri oħrajn. Il-Finlandja u l-Iżvezja jirrappurtaw kull sena lill-Kummissjoni r-rizultati tal-monitoraġġ tagħhom tal-livelli tad-dijossini u tal-PCBs li jixbhu lid-dijossini mir-reġjun Baltiku u l-miżuri għat-trażżin ta' l-esponiment tal-bniedem għad-dijossini u għall-PCBs li jixbhu d-dijossini mir-reġjun Baltiku.
- (12) Sabiex ikun aċċertat il-livelli massimi jiġu infurzati b'mod uniformi, l-istess kriterji ta' kampjunar u l-istess kriterji ta' rendiment fl-analizi għandhom jiġu applikati mill-awtoritajiet kompetenti fil-Komunità. Huwa għaldaqstant importanti li r-rizultati analitiċi jiġu rrapportati u interpretati b'mod uniformi. Il-miżuri fir-rigward tal-kampjunar u ta' l-analizi speċifikati f'dan ir-Regolament jipprovdu għal regoli uniformi dwar rappurtar u interpretazzjoni.
- (13) Għal ċerti kontaminanti, l-Istati Membri u l-partijiet interessati għandhom jimmonitorjaw u jirrappurtaw il-livelli, kif ukoll il-progress fir-rigward ta' l-applikazzjoni u l-miżuri preventivi, sabiex jippermettu lill-Kummissjoni li tivvaluta l-htieġa ta' modifika tal-miżuri eżistenti jew tadotta miżuri addizzjonali.
- (14) Kull livell massimu adottat fuq livell Komunitarju jista' jkun soġġett għal revizjoni sabiex jittiehdu in konsiderazzjoni l-avvanzi fix-xjenza u l-konnoxxenza teknika u t-titjib fil-prattiki tajbin ta' agrikoltura, sajd u manifattura.
- (15) Il-granza u ż-żrieragħ jistgħu jitqieghdu fis-suq għall-konsum dirett mill-bniedem u huwa għalhekk xieraq li jiġi stabbilit livell massimu għad-*deoxynivalenol* u *zearalenone* għal dawn il-komoditajiet.
- (16) Il-Codex Alimentarius iffissa reċentement il-livell massimu għaċ-ċomb fil-ħut li huwa aċċettat mill-Komunità. Huwa għalhekk xieraq li tiġi mmodifikata d-dispożizzjoni kurrenti għaċ-ċomb fil-ħut kif jixraq.
- (17) Ir-Regolament Nru 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 li jistipula regoli speċifiċi ta' l-igjene għall-ikel li joriġina mill-annimali⁽¹⁾ jiddefinixxi l-oġġetti ta' l-ikel li joriġinaw mill-annimali, u b'konsegwenza ta' dan l-inkluzjonijiet fir-rigward ta' l-oġġetti ta' l-ikel li joriġinaw mill-annimali għandhom jiġu emendati f'ċerti każi skond it-terminoloġija użata f'dak ir-Regolament.

⁽¹⁾ ĠU L 139, 30.4.2004, p. 55, kif ikkoreġut bil-ĠU L 226, 25.6.2004, p. 22. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 1662/2006 (ĠU L 320, 18.11.2006, p. 1).

▼B

- (18) Huwa mehtieg li jiġi pprovdut li l-livelli massimi tal-kontaminanti ma japplikawx għall-oġġetti ta' l-ikel li tqieghdu legalment fuq is-suq Komunitarju qabel id-data ta' l-applikazzjoni ta' dawn il-livelli massimi.
- (19) Fir-rigward tan-nitrati, il-hxejjex huma sors ewlieni għall-konsum uman tan-nitrati. Il-Kumitat Xjentifiku ta' l-Ikel (SCF) stipula fl-opinjoni tiegħu tat-22 ta' Settembru 1995 ⁽¹⁾ li l-konsum totali tan-nitrati huwa normalment inqas sew mill-konsum aċċettabbli ta' kuljum (ADI) ta' 3,65 mg/kg ta' piż tal-ġisem (bw). Hu rrrakkomanda, madanakollu, t-tkomplija ta' l-isforzi biex jitnaqqas l-esponiment tan-nitrat minhabba l-ikel u l-ilma.
- (20) Minhabba li l-kondizzjonijiet klimatiċi għandhom influwenza ewlenija fuq il-livelli tan-nitrati f'ċerti hxejjex bħalma huma l-hass u l-ispinaci, livelli massimi differenti għandhom b'hekk jiġu ffissati skond l-istagjun.
- (21) Fir-rigward ta' l-*alfatossini*, l-SCF ta l-opinjoni tiegħu fit-23 ta' Settembru 1994 li l-alfatossini huma karċinogeni genotossiċi ⁽²⁾. Skond dik l-opinjoni, jixraq li jiġi limitat il-kontenut totali ta' l-alfatossini ta' l-ikel (somma ta' l-alfatossini B₁, B₂, G₁ u G₂) kif ukoll il-kontenut ta' l-alfatossina B₁ biss li huwa l-kompost tossiku l-iktar perikoluż. Għall-alfatossina M₁ fl-ikel tat-trabi u l-ikel tat-tfal żgħar, tnaqqis possibbli tal-livell kurrenti massimu għandu jiġi kkunsidrat fid-dawl ta' l-iżviluppi fil-proċeduri analitiċi.
- (22) Fir-rigward ta' l-*Ochratoxin A* (OTA), l-SCF adotta opinjoni xjentifika fis-17 ta' Settembru 1998 ⁽³⁾. Valutazzjoni tal-konsum fid-dieta ta' l-OTA mill-popolazzjoni tal-Komunità saret ⁽⁴⁾ fil-qafas tad-Direttiva tal-Kunsill 93/5/KEE tal-25 ta' Frar 1993 dwar l-assistenza għall-Kummissjoni u l-koperazzjoni mill-Istati Membri fl-eżaminazzjoni xjentifika tal-mistoqsijiet li jirrigwardaw l-ikel ⁽⁵⁾ (SCOOP). L-Awtorità Ewropea ta' l-Ikel (EFSA) adottat fuq rikjesta tal-Kummissjoni opinjoni xjentifika aġġornata fir-rigward ta' l-*ochratoxin A* fl-ikel fl-4 ta' April 2006 ⁽⁶⁾ u hadet in konsiderazzjoni l-informazzjoni xjentifika u l-konsum ta' kull gimgha tollerabbli (TWI) ta' 120 ng/kg b.w.

⁽¹⁾ Rapporti tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel, it-38 serje, Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku għall-Ikel dwar in-nitrati u n-nitriti, p. 1, http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/reports/scf_reports_38.pdf

⁽²⁾ Rapport tal-Kumitat Xjentifiku għall-Ikel il-35 serja, Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku għall-Ikel dwar l-alfatossini, l-*ochratoxin A* u l-*patulin*, p. 45, http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/reports/scf_reports_35.pdf.

⁽³⁾ Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel għall-*Ochratoxin A* (li ġiet espressa fis-17 ta' Settembru 1998) http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out14_en.html.

⁽⁴⁾ Rapporti dwar hidmiet għall-koperazzjoni xjentifika, Hidma 3.2.7 "Valutazzjoni tal-konsum fid-dieta ta' l-*Ochratoxin A* mill-popolazzjoni ta' l-Istati Membri ta' l-UE", 153 p. http://ec.europa.eu/food/food/chemicalsafety/contaminants/task_3-2-7_en.pdf.

⁽⁵⁾ ĠU L 52, 4.3.1993, p. 18.

⁽⁶⁾ Opinjoni tal-Bord Xjentifiku dwar il-kontaminanti fil-Katina Alimentari ta' l-EFSA fuq talba tal-Kummissjoni fir-rigward ta' l-*ochratoxin A* fl-ikel. http://www.efsa.europa.eu/etc/medialib/efsa/science/contam/contam_opinions/1521.Par.0001.File.dat/contam_op_ej365_ochratoxin_a_food_en1.pdf.

▼B

- (23) Skond dawn l-opinjoni, jixraq li jiġu stipulati livelli massimi għaċ-ċereali, prodotti taċ-ċereali, frott tad-dielja mnixxef, kafe mixwi, inbid, meraq ta' l-gheneb u ikel tat-trabi u tat-tfal żgħar, li kollha kemm huma jikkontribwixxu b'mod sinifikanti għall-esponiment ġenerali tal-bniedem għall-OTA jew għall-esponiment ta' gruppi vulnerabbli ta' konsumaturi bħalma huma t-tfal.
- (24) L-approprijatezza ta' l-istipular tal-livelli massimi għall-OTA fl-oġġetti ta' l-ikel bħalma huma l-frott imnixxef li mhux frott imnixxef tad-dielja, il-kakaw u prodotti tal-kakaw, hwawar, birra u likorizja, kif ukoll revizzjoni tal-livelli massimi eżistenti, partikolarment għall-OTA fil-frott imnixxef tad-dielja, għandha tiġi kkunsidrata fid-dawl ta' l-opinjoni reċenti ta' l-EFSA.
- (25) Fir-rigward tal-patulin, l-SCF ikkonfermaw fil-laqgħa tagħhom tat-8 ta' Marzu 2000 il-konsum massimu tollerabbli ta' kuljum proviżorju (PMTDI) ta' 0,4 µg/kg bw għall-*patulin* ⁽¹⁾.
- (26) Fl-2001, saret hidma SCOOP "Valutazzjoni tal-konsum fid-dieta għall-*patulin* mill-popolazzjoni ta' l-Istati Membri ta' l-UE" fil-qafas tad-Direttiva 1993/5/KEE ⁽²⁾.
- (27) Skond dik il-valutazzjoni u bil-konsiderazzjoni tal-PMTDI, il-livelli massimi għandhom jiġu stipulati għall-patulin f'ċerti oġġetti ta' l-ikel għall-protezzjoni tal-konsumaturi minn kontaminazzjoni inaċċettabbli. Dawn il-livelli massimi għandhom jiġu riveduti u, jekk hu neċessarju, jitnaqsu bil-konsiderazzjoni tal-progress xjentifiku u l-konozzenza teknoloġika u l-implimentazzjoni tar-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/598/KE tal-11 ta' Awissu 2003 dwar il-prevenzjoni u tnaqqis tal-kontaminazzjoni mill-*patulin* fil-meraq tat-tuffieħ u l-ingredjenti tal-meraq tat-tuffieħ f'xorb ieħor ⁽³⁾.
- (28) Fir-rigward tat-tossini tal-Fusarium l-SCF adotta hafna opinjonijiet li jivvalutaw id- *deoxynivalenol* f'Diċembru ta' l-1999 ⁽⁴⁾ u stabbilixxa konsum ta' kuljum tollerabbli (TDI) ta' 1 µg/kg b.w., *zearalenone* f'Ġunju ta' l-2000 ⁽⁵⁾ u stabbilixxa TDI temporanju ta' 0,2 µg/kg b.w., *fumonisin* f'Ottubru 2000 ⁽⁶⁾ (aġġornat f'April 2003) ⁽⁷⁾ stabbilixxa TDI ta' 2 µg/kg b.w., *nivalenol* f'Ottubru 2000 ⁽⁸⁾ stabbilixxa TDI tempornaju ta'

⁽¹⁾ Minuti mill-120 Laqgħa tal-Kumitat Xjentifiku għall-Ikel li saret fit-8-9 ta' Marzu 2000 fi Brussell, stqarrija mill-Minuti dwar *patulin*. http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out55_en.pdf.

⁽²⁾ Rapporti dwar hidmiet għall-koperazzjoni xjentifika, Hidma 3.2.8 "Valutazzjoni tal-konsum fid-dieta tal-*Patulin* mill-popolazzjoni ta' l-Istati Membri ta' l-UE". http://ec.europa.eu/food/food/chemicalsafety/contaminants/3.2.8_en.pdf.

⁽³⁾ GU L 203, 12.8.2003, p. 34.

⁽⁴⁾ Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel fuq it-tossini *Fusarium* Parti 1: *Deoxynivalenol* (DON), (espressa fit-2 ta' Diċembru 1999) http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out44_en.pdf.

⁽⁵⁾ Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel fuq it-tossini *Fusarium* Parti 2: *Zearalenone* (ZEA), (espressa fit-22 ta' Ġunju 2000) http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out65_en.pdf.

⁽⁶⁾ Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel fuq it-tossini *Fusarium* Parti 3: *Fumonisin B₁* (FB₁) (espressa fis-17 ta' Ottubru 2000) http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out73_en.pdf.

⁽⁷⁾ Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel għall-*Fumonisin B₁*, *B₂* u *B₃* (li ġiet espressa fl-4 ta' April 2003) http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out185_en.pdf.

⁽⁸⁾ Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel fuq it-tossini *Fusarium* Parti 4: *Nivalenol* (adottata fid-19 ta' Ottubru 2000) http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out74_en.pdf.

▼B

0,7 µg/kg b.w., tossini T-2 u HT-2 f' Mejju 2001 ⁽¹⁾ stabbilixxa TDI ikkombinat temporanju ta' 0,06 µg/kg b.w. u *t-trichothecenes* bħala grupp f' Frar 2002 ⁽²⁾.

- (29) Fil-qafas tad-Direttiva 93/5/KEE il-hidma SCOOP “Ġbir ta’ data dwar okkorrenza tat-tossini tal-*Fusarium* fl-ikel u valutazzjoni tal-konsum fid-dieta mill-popolazzjoni ta’ l-Istati Membri ta’ l-UE” ingiebet fis-sehh u giet iffinalizzata f’ Settembru 2003 ⁽³⁾.
- (30) Skond l-opinjoni jiet xjentifiċi u l-valutazzjoni tal-konsum fid-dieta, jixraq li jiġu stipulati livelli massimi għad-*deoxynivalenol*, *zearalenone* u *l-fumonisin*. Fir-rigward tal-*fumonisin*, il-monitoraġġ mir-riżultati ta’ kontroll tal-hsad reċenti jindika li l-qamhirrum u l-prodotti tal-qamhirrum jista’ jkun ikkontaminat sew bil-*fumonisin* u jixraq li l-mizuri jittiehdu biex jiġu evitati tali qamhirrum u prodotti tal-qamhirrum li huma kkontaminati sew milli jidhlu fil-katina alimentari.
- (31) Stimu ta’ konsum jindikaw li l-preżenza tat-tossini T-2 u HT-2 tista’ tkunu ta’ rilevanza għas-saħħa pubblika. Għalhekk, l-iżvilupp ta’ metodu rakkomandabbli u sensitiv, il-ġbir ta’ iktar data ta’ okkorrenza u iktar investigazzjonijiet/riċerka fil-fatturi involuti fil-preżenza tat-tossina T-2 u HT-2 fiċ-ċereali u l-prodotti taċ-ċereali, partikolarment fil-hafur u prodotti tal-hafur, huma meħtieġa u huma ta’ prijorità għolja.
- (32) Mhux neċessarju minnhabba il-ko-okkorrenza li jiġu kkunsidrati miżuri speċifiċi għat-3-acetyl *deoxynivalenol*, 15-acetyl *deoxynivalenol* u fumonisin B₃, minnhabba li l-mizuri meħtieġa fir-rigward ta’ partikolarment id-*deoxynivalenol* u *fumonisin* B₁ u B₂ għandhom jipproteġu wkoll il-popolazzjoni umana mill-esponiment inaċċettabbli mit-3-acetyl *deoxynivalenol*, 15-acetyl *deoxynivalenol* u l-fumonisin B₃. L-istess japplika għan-nivalenol li għalihom sa ċertu punt il-grad tal-ko-okkorrenza mad-*deoxynivalenol* jista’ jiġi osservat. Aktar minn hekk, l-esponiment tal-bniedem għan-nivalenol huwa stmat li huwa b’mod sinifikanti taħt it-t-TDI. Fir-rigward tat-*trichothecenes* li huma kkunsidrati fil-hidma SCOOP li tissemma’ hawn fuq, bħalma huwa t-3-acetyl*deoxynivalenol*, 15-acetyl*deoxynivalenol*, *fusarenon-X*, T2-triol, *diacetoxyscirpenol*, *neosolaniol*, *monoacetoxyscirpenol* u *verrucol*, l-informazzjoni limitata disponibbli tindika li ma’ dawn ma jinstabux f’ambitu wiesa’ u l-livelli misjuba huma ġeneralment baxxi.

⁽¹⁾ Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel fuq it-tossini *Fusarium* Parti 5: Tossini T-2 u HT-2 (adottata fit-30 ta’ Mejju 2001) http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out88_en.pdf.

⁽²⁾ Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel fuq it-tossini *Fusarium* Parti 6: Valutazzjoni tal-Grupp tat-tossini T-2, HT-2, *nivalenol* u *deoxynivalenol*. (adottata fis-26 ta’ Frar 2002) http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out123_en.pdf.

⁽³⁾ Rapporti dwar hidmiet tal-koperazzjoni xjentifika, Hidma 3.2.10 “Ġbir tad-data ta’ okkorrenza dwar it-tossini tal-*Fusarium* fl-ikel u valutazzjoni tal-konsum fid-dieta mill-popolazzjoni ta’ l-Istati Membri ta’ l-UE”. <http://ec.europa.eu/food/fs/scoop/task3210.pdf>.

▼B

- (33) Il-kondizzjonijiet klimatiċi matul it-tkabbir, partikolarment fil-formazzjoni tal-fjuri għandhom influwenza fuq il-kontenut tal-*Fusarium*. Madanakollu, l-prattika agrikola tajba, fejn il-fatturi ta' riskju huma mnaqqa sa minimu, jistgħu jipprevjenu sa ċertu punt il-kontaminazzjoni mill-fungi tal-*Fusarium*. Ir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2006/583/KE tas-17 ta' Awwissu 2006 dwar il-prevenzjoni u r-riduzzjoni tat-tossini tal-*Fusarium* fiċ-ċereali u fil-prodotti taċ-ċereali ⁽¹⁾ tinkludi prinċipji ġenerali għall-prevenzjoni u r-riduzzjoni tal-kontaminazzjoni mit-tossina tal-*Fusarium* (*zearalenone*, *fumonisin* u *trichothecenes*) fiċ-ċereali li għandhom jiġu implimentati mill-iżvilupp tal-kodiċi nazzjonali ta' Prattika bbażati fuq dawn il-prinċipji.
- (34) Il-livelli massimi tat-tossini tal-*Fusarium* għandhom jiġu stipulati għaċ-ċereali mhux ipproċessati li tqieghdu fis-suq għall-ipproċessar fl-ewwel stadju. Il-proċeduri ta' tindif, l-issortjar u tindif mhumex ikkunsidrati bħala pproċessar ta' l-ewwel stadju sakemm ebda azzjoni fiżika ma tiġix eżerċitata fuq il-qalba tal-qamh innifisha. It-tagħrik għandu jiġi kkunsidrat bħala l-ewwel stadju ta' pproċessar.
- (35) Minhabba l-grad ta' tnehhija tat-tossina tal-*Fusarium* fiċ-ċereali mhux ipproċessati permezz tad-tindif u l-ipproċessar jista' jvarja, jixraq li jiġu stipulati livelli massimi għall-prodott finali ta' ċereali għall-konsumatur kif ukoll għall-ingredjenti ewlenija ta' l-ikel li huma dderivati miċ-ċereali li jkollhom leġiżlazzjoni infurzabbli fl-interess ta' l-aċċertament tal-protezzjoni tas-saħha pubblika.
- (36) Għall-qamhirrum, mhux il-fatturi kollha involuti fil-formazzjoni tat-tossini tal-*Fusarium*, b'mod partikolari iz-*zearalenone* u l-*fumonisins* B₁ u B₂ huma magħrufin preċiżament. Għalhekk, perijodu ta' żmien għandu jingħata sabiex l-operaturi fil-kummerċ ta' l-ikel fil-katina taċ-ċereali ikunu jistgħu jwettqu investigazzjonijiet fuq is-sorsi tal-formazzjoni tal-mikotossini u fuq l-identifikazzjoni tal-miżuri ta' l-immaniġġjar li għandhom jittieghdu għall-prevenzjoni tal-preżenza tagħhom sakemm huwa possibbli raġonevolment. Il-livelli massimi bbażati fuq id-*data* ta' l-okkorrenz li hija disponibbli bhalissa huma proposti biex japplikaw mill-2007 fil-każ ta' livelli massimi speċifiċi fuq informazzjoni ġdida dwar l-okkorrenza u l-formazzjoni ma jiġux stipulati sa dak iż-żmien.
- (37) Bil-konsiderazzjoni tal-livelli baxxi ta' kontaminazzjoni tat-tossini tal-*Fusarium* li jinstabu fir-ross, ebda livell massimu ma huwa propost għar-ross u l-prodotti tar-ross.
- (38) Revizjoni tal-livelli massimi tad-*deoxynivalenol*, *zearalenone*, *fumonisin* B₁ u B₂ kif ukoll il-konvenjenza fl-istipular ta' livell massimu għat-tossina tat-T-2 u ta' l-HT-2 fiċ-ċereali u fil-prodotti taċ-ċereali għandha tiġi kkunsidrata sa l-1 ta' Lulju 2008, bil-konsiderazzjoni tal-progress fil-konozzenza xjentifika u teknoloġika dwar dawn it-tossini fl-ikel.

⁽¹⁾ ĠU L 234, 29.8.2006, p. 35.

▼B

- (39) Fir-rigward tač-*comb*, l-SCF adotta opinjoni fid-19 ta' Ġunju 1992 ⁽¹⁾ li approvat il-konsum proviżorju tollerabbli f'kull ġimgha (PTWI) ta' 25 µg/kg bw propost mid-WHO fl-1986. L-SCF ikkonkludiet fl-opinjoni tagħha li l-livell medju fl-oġġetti ta' l-ikel ma jidhirx li jikkawża biza' immedjata.
- (40) Fil-qafas tad-Direttiva 93/5/KEE 2004 il-hidma SCOOP-hidma 3.2.11 "Valutazzjoni ta' l-esponiment fid-dieta għall-arseniku, l-kadmju, ič-*comb* u l-merkurju tal-popolazzjoni ta' l-Istati Membri ta' l-UE" ingiebet fis-seħh fl-2004 ⁽²⁾. Fid-dawl ta' din il-valutazzjoni u l-opinjoni mogħtija mill-SCF, jixraq li jittiehdu miżuri għat-tnaqqis tal-preżenza tač-*comb* fl-ikel kemm huwa possibbli.
- (41) Fir-rigward tal-kadmju, l-SCF approvat l-opinjoni tagħha tat-2 ta' Ġunju 1995 ⁽³⁾ il-PTWI ta' 7 µg/kg bw u rrakkomanda sforzi iktar effettivi għat-tnaqqis ta' l-esponiment fid-dieta tal-kadmju minhabba li l-oġġetti ta' l-ikel huma s-sors ewlieni tal-konsum tal-kadmju mill-bniedem. Ingiebet fis-seħh valutazzjoni dwar l-esponiment fid-dieta fil-hidma SCOOP 3.2.11. Fid-dawl ta' din il-valutazzjoni u l-opinjoni mogħtija mill-SCF, jixraq li jittiehdu miżuri għat-tnaqqis tal-preżenza tal-kadmju fl-ikel kemm huwa possibbli.
- (42) Fir-rigward tal-merkurju, l-EFSA adottat fl-24 ta' Frar 2004 opinjoni relatata mal-merkurju u mal-*methylmercury* fl-ikel ⁽⁴⁾ u approvat il-konsum ta' kull ġimgha tollerabbli proviżorju ta' 1,6 µg/kg bw. Il-*methylmercury* huwa l-forma kimika b'iktar konċern u jista' jiffrema sa 90 % tat-total tal-merkurju fil-ħut u l-ikel tal-baħar. Bil-konsiderazzjoni ta' l-eżitu tal-hidma SCOOP 3.2.11, l-EFSA kkonkludew li l-livelli tal-merkurju li jinsabu fl-ikel, li mhumex ħut u ikel tal-baħar, kienu ta' konċern iktar baxx. Il-forom tal-merkurju preżenti f'dan l-ikel huma primarjament mhux *methylmercury* u huma għalhekk ikkunsidrati bħala ta' riskju iktar baxx.

⁽¹⁾ Rapporti tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel, it-32 serje, Opinjoni tal-Kumiata Xjentifiku għall-Ikel dwar "Ir-riskju potenzjali għas-saħha ppreżentat mič-*comb* fl-ikel u x-xorb, p. 7", http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/reports/scf_reports_32.pdf.

⁽²⁾ Rapporti dwar hidmiet għall-koperazzjoni xjentifika, Hidma 3.2.11 "Valutazzjoni ta' l-esponiment fid-dieta għall-arseniku, il-kadmju u l-merkurju tal-popolazzjoni ta' l-Istati Membri ta' l-UE". http://ec.europa.eu/food/food/chemicalsafety/contaminants/scoop_3-2-11_heavy_metals_report_en.pdf.

⁽³⁾ Rapporti tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel, it-36 serje, Opinjoni tal-Kumiata Xjentifiku għall-Ikel dwar il-kadmju, p. 67, http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/reports/scf_reports_36.pdf.

⁽⁴⁾ Opinjoni tal-Bord Xjentifiku dwar l-aġenti ta' kontaminazzjoni fil-Katina Alimentari ta' l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà ta' l-Ikel (EFSA) fuq talba tal-Kummissjoni relatata mal-merkurju u l-*methylmercury* fl-ikel (adottata fl-24 ta' Frar 2004) http://www.efsa.eu.int/science/contam/contam_opinions/259/opinion_contam_01_en1.pdf.

▼B

- (43) Aktar minn hekk l-iffissar tal-livelli massimi, il-pariri mmirati lejn il-konsumatur huwa avvicinament xieraq fil-każ tal-*methylmercury* għall-protezzjoni tal-gruppi vulnerabbli tal-popolazzjoni. Nota ta' informazzjoni dwar il-*methylmercury* fil-hut u fil-prodotti tas-sajd li jirrispondu għal din il-htieġa saret b'hekk disponibbli fuq il-portal tad-Direttorat Ġenerali dwar il-Protezzjoni tas-Saħha u tal-Konsumatur tal-Kummissjoni Ewropea ⁽¹⁾. Hafna Stati Membri harġu wkoll parir dwar din il-kwestjoni li huwa wkoll rilevanti għall-popolazzjoni tagħhom.
- (44) Fir-rigward tal-*landa mhux organika*, l-SCF ikkonkludew fl-opinjoni tagħhom tat-12 ta' Diċembru 2001 ⁽²⁾ li l-livelli tal-*landa inorganika* ta' 150 mg/kg f'xorb ġewwa bottijiet u 250 mg/kg f'ikel iehor tal-bottijiet jistgħu jikkawżaw irritazzjoni gastrika f'xi uhud.
- (45) Għall-protezzjoni tas-saħha pubblika minn dan ir-riskju tas-saħha huwa mehtieġ li jiġu ffixsati livelli masismi għal-*landa inorganika* fl-ikel tal-bottijiet u fix-xarbiet tal-bottijiet. Sakemm mad-*data* dwar is-sensitività tat-trabi u tat-tfal żgħar għal-*landa inorganika* fl-ikel ssir disponibbli, huwa mehtieġ li fuq bażi prekawzjonali li tiġi protetta saħhet dan il-grupp vulnerabbli tal-popolazzjoni u li jiġu stabbiliti livelli massimi iktar baxxi.
- (46) Fir-rigward tat-*3-monochloropropane-1,2-diol (3-MCPD)* SCF adottat fit-30 ta' Mejju 2001 opinjoni xjentifika fir-rigward tat-*3-MCPD* fl-ikel ⁽³⁾, u aġġornat l-opinjoni tagħha tas-16 ta' Diċembru 1994 ⁽⁴⁾ fuq bażi ta' l-informazzjoni xjentifika ġdida u stabbiliet konsum tollerabbli ta' kuljum (TDI) ta' 2 µg/kg b.w għat-*3-MCPD*.
- (47) Fil-qafas tad-Direttiva 93/5/KEE saret u giet iffinalizzata l-hidma SCOOP "Ġbir u kollazzjoni tad-*data* dwar il-livelli tat-*3-MCPD* u sustanza relatati fl-oġġetti ta' l-ikel" f'Ġunju 2004 ⁽⁵⁾. Il-kontributuri ewlenin tat-*3-MCPD* lejn il-konsum fid-dieta kienu z-zalza tas-sojja u prodotti bbażati fuq iz-zalza tas-sojja. Ikel iehor mikul fi kwantitajiet kbar, bħalma huma l-hobż u n-*noodles*, taw ukoll kontribuzzjoni sinifikanti lejn il-konsum f'xi pajjiżi minhabba l-konsum għoli iktar milli livelli għoljin tat-*3-MCPD* preżenti f'dan l-ikel.

⁽¹⁾ http://ec.europa.eu/food/food/chemicalsafety/contaminants/information_note_mercury-fish_12-05-04.pdf.

⁽²⁾ Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel għar-riskji akuti mil-*landa* ta' ikel fil-bottijiet (adottata fit-12 ta' Diċembru 2001) http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out110_en.pdf.

⁽³⁾ Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel dwar it-*3-monochloro-propane-1,2-diol (3-MCPD)* li taggħorna l-opinjoni SCF ta' l-1994 (adottata fit-30 ta' Mejju 2001) http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out91_en.pdf.

⁽⁴⁾ Rapporti tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel, is-36 serje, Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel dwar it-*3-monochloro-propane-1,2-diol (3-MCPD)*, p. 31, http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/reports/scf_reports_36.pdf.

⁽⁵⁾ Rapporti dwar il-hidmiet għall-kooperazzjoni xjentifika, Hidma 3.2.9 "Ġbir u kollazzjoni tad-*data* fuq livelli tat-*3-monochloropropanediol (3-MCPD)* u sustanzi relatati fl-oġġetti ta' l-ikel". http://ec.europa.eu/food/food/chemicalsafety/contaminants/scoop_3-2-9_final_report_chloropropanols_en.pdf.

▼B

- (48) Għalhekk il-livelli massimi għandhom jiġu stabbiliti għat-3-MCPD fil-proteina veġetali idrolizzata (HVP) u fiz-zalza tas-sojja bil-konsiderazzjoni tar-risku relatat mal-konsum ta' dan l-ikel. L-Istati Membri huma mitluba li jeżaminaw l-oġġetti ta' l-ikel l-oħrajn għall-okkorrenza tat-3-MCPD sabiex jikkunsidraw il-htieġa ta' stipular tal-livelli massimi għall-oġġetti ta' l-ikel addizzjonali.
- (49) Fir-rigward tal-PCBs u d-dijossini, l-SCF adotta fit-30 ta' Mejju 2001 opinjoni dwar id-dijossini u l-PCBs li jixbhu lid-dijossini fl-ikel ⁽¹⁾, u aġġornaw l-opinjoni tagħhom tat-22 ta' Novembru 2000 ⁽²⁾ billi f'fissaw konsum tollerabbli ta' kull ġimgha ta' 14 pg ta' ekwivalent ta' tossiċità ta' l-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħħa (WHO-TEQ)/kg bw għad-dijossini u l-PCBs li jixbhu lid-dijossini.
- (50) Id-dijossini li jissemmew f'dan ir-Regolament ikopru grupp ta' 75 kongeneri ta' *polychlorinated dibenzo-p-dioxin* (PCDD) u 135 kongeneri ta' *dibenzofuran* (PCDF), li huma *polychlorinated* li minnhom 17 huma ta' inkwiet tossikoloġiku. *Polychlorinated biphenyls* (PCBs) huma grupp ta' 209 kongeneru differenti li jistgħu jinqasmu f'żewġ gruppi skond il-proprjetajiet tossikoloġiċi tagħhom: 12-il kongeneru għandhom proprjetajiet tossikoloġiċi simili għad-dijossini u għalhekk hafna drabi jissejju PCBs li jixbhu lid-dijossini. Il-PCBs l-oħrajn ma jurux tossiċità bħal tad-dijossini iżda għandhom profil tossikoloġiku differenti.
- (51) Kull kongeneru ta' dijossini jew PCBs li jixbhu d-dijossini jippreżenta livell differenti ta' tossiċità. Sabiex tista' tiġi kkal-kulata t-tossiċità ta' dawn id-diversi kongeneri, il-kunċett tal-fatturi ta' l-ekwivalenza tossika (TEFs) ġie introdott biex jiġu ffaċilitati l-istima tar-riskju u l-kontroll regolatorju. Dan ifisser li r-riżultati analitiċi li jirrigwardaw il-kongeneri individwali kollha tad-dijossini u tal-PCBs li jixbu lid-dijossini jiġu espressi fit-termini ta' unità kwantifikabbli li huma l-iktar l-ekwivalenza tossika TCDD (TEQ).
- (52) L-istima ta' l-esponiment li jikkunsidraw il-hidma SCOOP "Valutazzjoni tal-konsum fid-dieta tad-dijossini u PCBs relatati mill-popolazzjoni ta' l-Istati Membri ta' l-UE" iffinalizzata f'Ġunju 2000 ⁽³⁾ tindika li proporzjoni konsiderevoli tal-popolazzjoni Komunitarja għandha konsum fid-dieta oghla minn tat-TWI.

⁽¹⁾ Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel fuq il-valutazzjoni tar-riskji għad-dijossini u l-PCBs li jixbhu lid-dijossini fl-ikel. Aġġornament ibbażat fuq informazzjoni xjentifika ġdida disponibbli mill-adozzjoni ta' l-opinjoni SCF tat-22 ta' Novembru 2000 (adottata fit-30 ta' Mejju 2001) http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out90_en.pdf.

⁽²⁾ Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel fuq il-valutazzjoni tar-riskji għad-dijossini u l-PCBs li jixbhu lid-dijossini fl-ikel. (adottata fit-22 ta' Novembru 2000) http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out78_en.pdf.

⁽³⁾ Rapporti dwar hidmiet għall-koperazzjoni xjentifika, Hidma 3.2.5 "Valutazzjoni tal-konsum fid-dieta tad-dijossini u tal-PCBs relatati mill-popolazzjoni ta' l-Istati Membri ta' l-UE", 115 p. http://ec.europa.eu/dgs/health_consumer/library/pub/pub08_en.pdf.

▼B

- (53) Minn aspett tossikologiku, kull livell iffissat għandu japplika għad-dijossini u għall-PCBs li jixbhu lid-dijossini, iżda fl-2001 il-livelli massimi ġew stipulati fuq livell Komunitarju għad-dijossini u mhux għall-PCBs li jixbhu lid-dijossini, fid-dawl tad-data disponibbli f'dak il-waqt dwar il-prevalenza tal-PCBs. Madanakollu, mill-2001, iktar data dwar il-preżenza tal-PCBs li jixbhu lid-dijossini saret disponibbli, għalhekk, il-livelli massimi tas-somma tad-dijossini u tal-PCBs li jixbhu lid-dijossini ġew iffissati fl-2006 minhabba li dan huwa l-avvicinament l-iktar xieraq minn aspett tossikologiku. Sabiex tiġi aċċertata tranżizzjoni mingħajr tfixkil, il-livelli tad-dijossini għandhom ikompli japplikaw għal perijodu tranżitorji flimkien mal-livelli tas-somma tad-dijossini u tal-PCBs li jixbhu lid-dijossini. L-oġġetti ta' l-ikel għandhom jikkonformaw matul il-perijodu tranżizzjonali mal-livelli massimi għad-dijossini u mal-livelli massimi tas-somma tad-dijossini u tal-PCBs li jixbhu lid-dijossini. Għandha tinghata konsiderazzjoni sal-31 ta' Diċembru 2008 sabiex ma jintużawx il-livelli massimi separati tad-dijossini.
- (54) Sabiex jiġi inkuraġġut avvicinamet proattiv fit-tnaqqis tad-dijossini u tal-PCBs li jixbhu d-dijossini preżenti fl-ikel u fl-ghalf, ġew iffissati livelli ta' azzjoni mir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2006/88/KE tas-6 ta' Frar 2006 dwar it-tnaqqis għall-preżenza tad-dijossini tal-furani u l-PCBs fl-oġġetti ta' l-ghalf u fl-oġġetti ta' l-ikel⁽¹⁾. Il-livelli ta' azzjoni huma għodda għall-awtoritajiet u l-operaturi kompetenti biex jenfasizzaw dawk il-każijiet fejn jixraq li jidentifikaw is-sors tal-kontaminazzjoni u jiehdu miżuri biex inaqqsu jew jeliminawh. Minhabba li s-sorsi tad-dijossini u l-PCBs li jixbhu lid-dijossini huma differenti, livelli ta' azzjoni separati huma stipulati għad-dijossini u minn naha l-oħra għall-PCBs li jixbhu lid-dijossini. L-avvicinament proattiv sabiex jitnaqqsu b'mod attiv id-dijossini u l-PCBs li jixbhu lid-dijossini fl-ghalf u fl-ikel u konsegwentament, il-livelli massimi applikabbli għandhom jiġu riveduti fi hdan perijodu definit għall-iffissar ta' livelli iktar baxxi. Għalhekk għandha tinghata konsiderazzjoni sal-31 ta' Diċembru 2008 għat-tnaqqis b'mod sinifikanti tal-livelli massimi għas-somma tad-dijossini u tal-PCBs li jixbhu lid-dijossini.
- (55) L-operaturi jehtiegu jagħmlu sforzi biex isahħu l-kapaċità tagħhom fit-tnehhija tad-dijossini, tal-furani u tal-PCBs li jixbhu lid-dijossini miż-zejt tal-hut. Il-livell li huwa konsiderevolment iktar baxx, li għandu jinghata konsiderazzjoni sal-31 ta' Diċembru 2008, għandu jiġi bbażat fuq il-possibiltajiet tekniċi tal-proċedura l-aktar effettiva ta' dekontaminazzjoni.
- (56) Fir-rigward ta' l-istabbiliment tal-livelli massimi minn oġġetti ta' l-ikel oħrajn sal-31 ta' Diċembru 2008 għandha tinghata attenzjoni partikolari għall-htieġa tal-livelli massimi speċifiċi iktar baxxi għad-dijossini u l-PCBs li jixbhu lid-dijossini fl-ikel tat-trabi u tat-tfal żgħar fid-dawl tad-data ta' monitoraġġ miksuba matul il-programmi ta' l-2005, 2006 u 2007 għall-monitoraġġ tad-dijossini u l-PCBs li jixbhu lid-dijossini fl-ikel tat-trabi u tat-tfal żgħar.

(¹) ĠU L 42, 14.2.2006, p. 26.

▼B

- (57) Fir-rigward ta' l-idrokarburi aromatiċi poliċikliċi, l-SCF ikkonkludew fl-opinjoni tagħhom ta' l-4 ta' Diċembru 2002 ⁽¹⁾ li numru ta' idrokarburi aromatiċi poliċikliċi (PAH) huma karċinogeni ġenotossiċi. Il-Kumitat Kongunt ta' l-Esperti FAO/WHO dwar l-Adittivi fl-Ikel (JECFA) ġabu fis-seħh fl-2005 valutazzjoni tar-riskji fuq il-PAHs u stmaw il-Marġini ta' l-Esponiment (MOE) għal-PAH bħala bażi tal-parir fuq komposti li huma ġenotossiċi u karċinogeniċi ⁽²⁾.
- (58) Skond l-SCF, il-*benzo(a)pyrene* jista' jintuża bħala markatura għall-okkorrenza u l-effett tal-PAH karċinogeniku fl-ikel, inkluż ukoll il-*benz(a)anthracene*, *benzo(b)fluoranthene*, *benzo(j)fluoranthene*, *benzo(k)fluoranthene*, *benzo(g,h,i)perylene*, *chrysene*, *cyclopenta(c,d)pyrene*, *dibenz(a,h)anthracene*, *dibenzo(a,e)pyrene*, *dibenzo(a,h)pyrene*, *dibenzo(a,i)pyrene*, *dibenzo(a,l)pyrene*, *indeno(1,2,3-cd)pyrene* u *5-methylchrysene*. Analizi iktar fil-fond, tal-proporzjonijiet relattivi ta' dawn il-PAH fl-ikel huma meħtieġa biex jipprovdut tagħrif għal xi revizzjoni fil-ġejjieni dwar jekk huwiex tajjeb li jinżamm il-*benzo(a)pyrene* bħala indikatur. Aktar minn hekk il-*benzo(c)fluorene* għandu jiġi analizzat, wara rakkomandazzjoni tal-JECFA.
- (59) Il-PAH jista' jikkontamina l-ikel matul il-perijodu tal-fumigazzjoni u l-proċessi ta' tishin u tnixxif li jippermettu l-prodotti ta' kombustjoni li jiġi f'kontatt dirett ma' l-ikel. Aktar minn hekk, it-tniġġis ambjentali jista' jikkawża kontaminazzjoni bil-PAH, partikolarment fil-ħut u fil-prodotti tas-sajd.
- (60) Fil-qafas tad-Direttiva 93/5/KEE, hidma SCOOP speċifika "għbir tad-data ta' okkorrenza dwar PAH fl-ikel" saret fl-2004 ⁽³⁾. Instabu livelli għoljin fil-frott imnixxef, fiż-żejt ta' l-ilbieba taż-żebug, fil-ħut iffumigat, fiż-żejt taż-żrieragħ ta' l-gheneb, prodotti ta' laħam iffumigat, molluski friski, ħwawar/żlazi u kondimenti.
- (61) Sabiex ikun hemm protezzjoni tas-saħha pubblika, livelli massimi huma meħtieġa għall-*benzo(a)pyrene* f'ċertu ikel li fihom ix-xahmijiet u żjut u fl-ikel fejn il-proċessi tal-fumigazzjoni u t-nixxif jistgħu jikkawżaw livelli għoljin ta' kontaminazzjoni. Livelli massimi huma meħtieġa wkoll fl-ikel fejn it-tniġġis ambjentali jista' jikkawża livelli għoljin ta' kontaminazzjoni, partikolarment fil-ħut u l-prodotti tal-ħut, per eżempju li jirriżultaw mill-ħruġ ta' żejt ikkawżat mill-bastimenti.
- ⁽¹⁾ Opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar l-Ikel fuq ir-riskji għas-saħha tal-bniedem mill-Idrokarburi Poliċikliċi Aromatiċi fl-ikel (espressa fl-4 ta' Diċembru 2002). http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scf/out153_en.pdf.
- ⁽²⁾ Valutazzjoni ta' ċerti kontaminanti fl-ikel — rapport tal-Kumitat Kongunt ta' l-Esperti FAO/WHO dwar l-Adittivi fl-Ikel, l-Erbgħa u Sittin laqgħa, Ruma, 8 sa 17 ta' Frar 2005, p. 1 u p. 61. WHO Technical Report Series, No. 930, 2006 — http://whqlibdoc.who.int/trs/WHO_TRS_930_eng.pdf.
- ⁽³⁾ Rapporti dwar hidmiet għall-koperazzjoni xjentifika, Hidma 3.2.12 "Għbir tad-data ta' okkorrenza dwar idrokarburi aromatiċi poliċikliċi fl-ikel". http://ec.europa.eu/food/food/chemicalsafety/contaminants/scoop_3-2-12_final_report_pah_en.pdf.

▼B

- (62) F'ċertu ikel, b'halma huwa l-frott imnixxef u supplimenti ta' l-ikel, il-*benzo(a)pyrene* instab, iżda d-*data* disponibbli hija inkonklużiva dwar il-livelli li jistgħu jinkisbu b'mod raġonevoli. Aktar investigazzjonijiet huma meħtieġa biex jiċċaraw il-livelli li huma miksuba b'mod raġonevoli f'dan l-ikel. Fl-istess hin, il-livelli massimi għall-*benzo(a)pyrene* fl-ingredjenti rilevanti għandhom japplikaw, b'halma huwa l-każ fiż-żjut u x-xahmijiet użati fis-supplimenti ta' l-ikel.
- (63) Il-livelli massimi għall-PAH u l-konvenjenza ta' l-istupular ta' livell massimu għall-PAH fil-butir tal-kakaw għandhom jiġu riveduti sa l-1 ta' April 2007, bil-konsiderazzjoni tal-progress fil-konoxxenza xjentifika u teknoloġika dwar l-okkorrenza tal-*benzo(a)pyrene* u PAH karċinoġeniku ieħor fl-ikel.
- (64) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma konformi ma' l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti dwar il-Katina Alimentari u s-Saħħa ta' l-Animali,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Regoli ġenerali

1. L-oġġetti ta' l-ikel elenkati fl-Anness m'għandhomx jitqiegħdu fis-suq meta dawn ikun fihom kontaminant elenkat fl-Anness f'livell li huwa oghla mil-livell massimu stipulat fl-Anness.
2. Il-livelli massimi speċifikati fl-Anness għandhom japplikaw għall-parti li tittiekel ta' l-oġġetti ta' l-ikel ikkonċernati, sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor fl-Anness.

Artikolu 2

Oġġetti ta' l-ikel imnixxfen, dilwiti, ipproċessati u komposti

1. Meta jiġu applikati l-livelli massimi stipulati fl-Anness ta' l-oġġetti ta' l-ikel li huma imnixxfen, dilwiti, ipproċessati jew komposti minn iktar minn ingredjent wiehed, dan li ġej għandu jittiehed in konsiderazzjoni
 - (a) bidliet fil-konċentrazzjoni tal-kontaminant ikkawżat minn proċessi ta' tnixxif jew dilwizzjoni,
 - (b) bidliet tal-konċentrazzjoni tal-kontaminant ikkawżat mill-ipproċessar,
 - (c) il-proporzjonijiet relattivi ta' l-ingredjenti fil-prodott,
 - (d) il-limitu analitiku tal-kwantifikazzjoni.

▼B

2. Il-konċentrazzjonijiet speċifiċi jew il-fatturi tad-dilwizzjoni għall-operazzjonijiet ta' tnixxif, dilwizzjoni, ipproċessar u/jew ta' tahlit ikkonċernati għall-oġġetti ta' l-ikel innixxfin, dilwiti, ipproċessati u/jew komposti għandhom jiġu pprovduti u ġġustifikati mill-operatur tal-kummerċ ta' l-ikel, meta l-awtorità kompetenti twettaq kontroll uffiċjali.

Jekk l-opertur fil-kummerċ ta' l-ikel ma jipprovdix il-konċentrazzjoni neċessarja għall-fattur tad-dilwizzjoni jew jekk l-awtorità kompetenti tara li l-fattur mhux xieraq fid-dawl tal-ġustifikazzjoni pprovduta, l-awtorità għandha hi stess tiddefinixxi dak il-fattur, skond l-informazzjoni disponibbli u bl-għan tal-protezzjoni massima għas-saħha tal-bniedem.

3. Il-paragrafi 1 u 2 għandhom japplikaw sakemm ebda livell Komunitarju speċifiku ma jiġi ffixsat għal dawn l-oġġetti ta' l-ikel innixxfin, dilwiti, ipproċessati jew komposti.

4. Sakemm il-leġislazzjoni Komunitarja ma tipprovdi għal-livell massimu speċifiku għall-ikel għat-trabi t-tfal żgħar, l-Istati Membri jistgħu jipprovdur għal-livelli iktar stretti.

*Artikolu 3***Projbizzjonijiet dwar l-użu, it-tahlit u d-ditossifikazzjoni**

1. L-oġġetti ta' l-ikel li ma jikkonformawx mal-livelli massimi stipulati fl-Anness m'għandhomx jintużaw għall-ingredjenti ta' l-ikel.

2. L-oġġetti ta' l-ikel li jikkonformaw mal-livelli massimi stipulati fl-Anness m'għandhomx jithalltu ma' l-oġġetti ta' l-ikel li jirriżultaw oghla minn dawn il-livelli.

3. L-oġġetti ta' l-ikel li għandhom ikunu soġġetti għall-issortjar jew trattament fiżiku għat-tnaqqis tal-livelli ta' kontaminazzjoni m'għandhomx jithalltu ma' l-oġġetti ta' l-ikel li huma intenzjonati għall-konsum mill-bniedem, jew ma' l-oġġetti ta' l-ikel li huma intenzjonati għall-użu bħala ingredjent ta' l-ikel.

4. L-oġġetti ta' l-ikel li fihom kontaminanti elenkati fis-sezzjoni 2 ta' l-Anness (Mikotossini) m'għandhomx jiġu ditossifikati deliberatament permezz ta' trattamenti kimiċi.

▼M5*Artikolu 4***Dispożizzjonijiet speċifiċi għall-ġewż tal-art, iż-żrieragh taż-żejt, il-frott innixxef u l-qamhirrum**

Il-ġewż tal-art (il-karawett), żrieragh ohra taż-żejt, il-ġewż tas-sigar, il-frott innixxef, ir-ross u l-qamhirrum li ma jikkonformawx mal-livelli massimi rilevanti tal-alfatossini stipulati fil-punti 2.1.5, 2.1.6, 2.1.7, 2.1.8, 2.1.10 u 2.1.11 tal-Anness jistgħu jitqiegħdu fis-suq bil-kondizzjoni li dawn l-oġġetti tal-ikel:

- (a) ma jkunux mahsuba għall-konsum dirett mill-bniedem jew bħala ingredjenti f'oġġetti tal-ikel;

▼M5

- (b) jikkonformaw mal-livelli massimi rilevanti stipulati fil-punti 2.1.1, 2.1.2, 2.1.3, 2.1.4, 2.1.9 u 2.1.12 tal-Anness;
- (c) ikunu soġġetti għal trattament li jinvolvi l-ghażla jew xi trattament fiżiku iehor u li wara dan it-trattament il-livelli massimi stipulati fil-punti 2.1.5, 2.1.6 u 2.1.7, 2.1.8, 2.1.10 u 2.1.11 tal-Anness ma jinqabzux, u li dan it-trattament ma jirriżultax f'risidwi oħrajn li jagħmlu hsara;
- (d) ikunu ttikkettati b'mod ċar, li juri l-użu tagħhom bl-indikazzjoni, "il-prodott għandu jiġi magħżul jew se jsirli xi trattament fiżiku iehor biex titnaqqaslu l-kontaminazzjoni bl-aflatossini qabel ma jithalla għall-konsum mill-bniedem jew jintuża bħala ingredjent f'oġġetti tal-ikel". Din l-indikazzjoni għandha tkun inkluża fuq it-tikketta ta' kull pakkett, kaxxa eċċ individwali, jew fuq id-dokument oriġinali li jintbagħat mal-konsenja. Il-kodiċi ta' identifikazzjoni tal-konsenja/lott għandu jkun immarkat b'mod indelibbli fuq kull pakkett/kaxxa individwali tal-konsenja u fuq id-dokument oriġinali li jintbagħat magħha.

*Artikolu 5***Dispożizzjonijiet speċifiċi għall-ġewż tal-art(il-karawett), żrieragh oħra taż-żejt, il-prodotti dderivati minnhom u ċ-ċereali**

Indikazzjoni ċara dwar l-użu maħsub għandha tidher fuq it-tikketta ta' kull pakkett individwali, kaxxa, eċċ. jew fuq id-dokument oriġinali li jintbagħat mal-konsenja. Dan id-dokument għandu jkollu konnessjoni ċara mal-konsenja permezz tal-kodiċi ta' identifikazzjoni tal-konsenja, li tinsab fuq kull pakkett individwali, fuq kull kaxxa, eċċ. tal-konsenja. Barra minn hekk l-attività kummerċjali tad-destinatarju tal-konsenja li tkun indikata fid-dokument ta' mal-konsenja, għandha tkun waħda kompatibbli mal-użu maħsub.

Fl-assenza ta' indikazzjoni ċara li l-użu maħsub tagħhom mhux għall-konsum mill-bniedem, il-livelli massimi stipulati fil-punti 2.1.5 u 2.1.11 tal-Anness għandhom japplikaw għall-ġewż tal-art (il-karawett) kollu, għaż-żrieragh taż-żejt u l-prodotti dderivati minnhom u ċ-ċereali li jinsabu fis-suq.

Fir-rigward tal-eċċezzjoni tal-ġewż tal-art (il-karawett) u żrieragh oħra taż-żejt li jkunu maħsuba għat-tifrik u l-applikazzjoni tal-livelli massimi stipulati fil-punt 2.1.1 tal-Anness, l-eċċezzjoni tapplika biss għal konsenji li jkollhom tikketta ċara li tindika l-użu li huma maħsuba għalih u li jkun fiha l-kliem "dan il-prodott maħsub għat-tifrik għall-produzzjoni taż-żejt veġetali rfinut". Din l-indikazzjoni għandha tidher fuq it-tikketta ta' kull pakkett, kaxxa eċċ individwali u fuq id-dokument(i) oriġinali li jasal/jaslu mal-konsenja. Id-destinazzjoni finali trid tkun impjant tat-tin.

▼ **B***Artikolu 6***Dispożizzjonijiet speċifiċi għall-hass**

Sakemm il-hass li huwa kkoltivat taht protezzjoni (“hass protett”) ma jkunx ittikkettjat bħala tali, il-livelli massimi stipulati fl-Anness għall-hass ikkoltivat fil-berah (“hass ikkoltivat fil-berah”) għandhom japplikaw.

Artikolu 7▼ **M8****Derogi**▼ **M7**▼ **M8**

4. Permezz ta’ deroga mill-Artikolu 1, il-Finlandja, l-Isvezja u l-Latvja jistgħu jawtorizzaw it-tqeghid fis-suq ta’ salamun selvaġġ maqbud (*Salmo salar*) u prodotti tiegħu li joriginaw mir-reġjun Baltiku u li huma maħsuba għall-konsum fit-territorju tagħhom b’livelli ta’ diossini u/jew PCBs simili għad-diossini u/jew PCBs mhux simili għad-diossini li jkunu oghla minn dawk stipulati fil-punt 5,3 tal-Anness, bil-kondizzjoni li tingieb fis-sehh sistema sabiex taċċerta li l-konsumaturi jkunu infurmati bi shih dwar ir-rakkomandazzjonijiet tad-dieta fir-rigward tar-restrizzjonijiet dwar il-konsum ta’ salamun selvaġġ maqbud mir-reġjun Baltiku u prodotti tiegħu minn taqsimiet vulnerabbli identifikati tal-popolazzjoni sabiex jiġu evitati riskji għas-saħħa potenzjali.

Il-Finlandja, l-Isvezja u l-Latvja għandhom ikomplu japplikaw il-miżuri mehtieġa sabiex jiżguraw li s-salamun selvaġġ maqbud u l-prodotti tiegħu li ma jikkonformawx mal-punt 5,3 tal-Anness ma jitqieghdux fis-suq ta’ Stati Membri oħra.

Il-Finlandja, l-Isvezja u l-Latvja se jirrapurtaw kull sena lill-Kummissjoni l-miżuri li huma hađu sabiex jinfurmaw b’mod effettiv lit-taqsimiet vulnerabbli identifikati tal-popolazzjoni dwar ir-rakkomandazzjonijiet tad-dieta u biex jiżguraw li s-salamun selvaġġ maqbud u l-prodotti tiegħu li ma jikkonformawx mal-livelli massimi ma jitqieghdux fis-suq fi Stati Membri oħra. Barra minn hekk huma għandhom jipprovdu evidenza dwar l-effettività ta’ dawn il-miżuri.

5. Permezz tad-deroga mill-Artikolu 1, il-Finlandja u l-Isvezja jistgħu jawtorizzaw it-tqeghid fis-suq ta’ aringi selvaġġi maqbuda li huma akbar minn 17-il cm (*Clupea harengus*), hut żgħir selvaġġ maqbud li jixbah lit-troti (*Salvelinus* spp) u buwāhhala tax-xmajjar selvaġġa maqbuda (*Lampetra fluviatilis*) u troti selvaġġ maqbud (*Salmo trutta*) u prodotti tagħhom li joriginaw mir-reġjun Baltiku u li huma maħsuba għall-konsum fit-territorju tagħhom b’livelli ta’ diossini u/jew livelli ta’ PCBs simili għad-diossini li jkunu oghla minn dawk stipulati fil-punt 5,3 tal-Anness, bil-kondizzjoni li s-sistema hija regolata sabiex tiżgura li l-konsumaturi jkunu infurmati bi shih dwar ir-rakkomandazzjonijiet tad-dieta fir-rigward tar-restrizzjonijiet dwar il-konsum tal-aringi selvaġġi li nqabdu li huma akbar minn 17-il cm, hut żgħir selvaġġ maqbud li jixbah lit-troti, buwāhhala tax-xmajjar selvaġġa maqbuda u troti selvaġġ maqbud mir-reġjun Baltiku u l-prodotti tagħhom minn taqsimiet vulnerabbli identifikati tal-popolazzjoni sabiex jiġu evitati riskji potenzjali għas-saħħa.

Il-Finlandja u l-Isvezja għandhom ikomplu japplikaw il-miżuri mehtieġa sabiex jiżguraw li l-aringi selvaġġi maqbuda li huma akbar minn 17-il cm, il-hut żgħir selvaġġ maqbud li jixbah lit-troti u troti selvaġġ maqbud u l-prodotti tagħhom li ma jikkonformawx mal-punt 5,3 tal-Anness ma jitqieghdux fis-suq ta’ Stati Membri oħra.

▼M8

Il-Finlandja u l-Isvezja se jirrapurtaw kull sena lill-Kummissjoni l-mizuri li huma ħadu sabiex jinfurmaw b'mod effettiv lit-taqsimiet vulnerabbli identifikati tal-popolazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet dwar id-dieta u biex jiżguraw li l-hut u l-prodotti tiegħu li ma jikkonformawx mal-livelli massimi ma jitqieghdux fis-suq fi Stati Membri oħra. Barra minn hekk huma għandhom jipprovdu evidenza dwar l-effettività ta' dawn il-mizuri.

▼B*Artikolu 8***Kampjunar u analiżi**

Il-kampjunar u l-analiżi għall-kontroll uffiċjali tal-livelli massimi speċifikati fl-Anness għandhom isiru skond ir-Regolamenti tal-Kummissjoni (KE) Nru 1882/2006 [nitrati] ⁽¹⁾, Nru 401/2006 ⁽²⁾, Nru 1883/2006 [dijossini u PCBs li jixbhu lid-dijossini] ⁽³⁾ u d-Direttivi tal-Kummissjoni 2001/22/KE ⁽⁴⁾, 2004/16/KE ⁽⁵⁾ u 2005/10/KE ⁽⁶⁾.

*Artikolu 9***Monitoraġġ u rappurtar****▼M7**

1. L-Istati Membri għandhom jimmonitorjaw il-livelli tan-nitrati fil-ħxejjex li jista' jkun fihom livelli sinifikanti, b'mod partikolari ħxejjex werrieqa ħodor, u jikkomunikaw ir-riżultati fuq bażi regolari lill-EFSA.

▼M6

2. L-Istati Membri u l-partijiet interessati għandhom jikkomunikaw, kull sena, lill-Kummissjoni r-riżultati tal-investigazzjonijiet li jsiru u l-progress fir-rigward tal-applikazzjoni tal-mizuri ta' prevenzjoni biex jevitaw il-kontaminazzjoni bl-okratossina A, id-deossinivalenol, iz-zearalenon, il-fumonisin B₁ u B₂, it-T-2 u t-tossina HT-2. Il-Kummissjoni għandha tagħmel dawn ir-riżultati disponibbli għall-Istati Membri. Id-dejta relatata dwar l-okkorrenza għandha tiġi rrapportata lill-EFSA.

3. L-Istati Membri għandhom jirrapportaw lill-Kummissjoni s-sejbiet dwar l-aflotossini li jingabru skont ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1152/2009 ⁽⁷⁾. L-Istati Membri għandhom jirrapportaw lill-EFSA s-sejbiet dwar il-furan, l-etilkarbamat, is-sustanzi perflworoalkilati u l-akrilammid miksba skont ir-Rakkomandazzjonijiet tal-Kummissjoni 2007/196/KE ⁽⁸⁾, 2010/133/UE ⁽⁹⁾, 2010/161/UE ⁽¹⁰⁾ u 2010/307/UE ⁽¹¹⁾.

4. Id-dejta dwar l-okkorrenza tal-kontaminanti miġbura mill-Istati Membri għandha, jekk ikun xieraq, tiġi rrapportata lill-EFSA wkoll.

▼B*Artikolu 10***Revoka**

Ir-Regolament (KE) 466/2001 huwa rrevokat.

Referenzi għar-Regolament irrevokat għandhom jiġu interpretati bħala referenzi għal dan ir-Regolament.

⁽¹⁾ Ara pagna 25 għal dan il-Ġurnal Uffiċjali.

⁽²⁾ ĠU L 70, 9.3.2006, p. 12.

⁽³⁾ Ara pagna 32 għal dan il-Ġurnal Uffiċjali.

⁽⁴⁾ ĠU L 77, 16.3.2001, p. 14. Id-Direttiva kif emendata bid-Direttiva 2005/4/KE (ĠU L 19, 21.1.2005, p. 50).

⁽⁵⁾ ĠU L 42, 13.2.2004, p. 16.

⁽⁶⁾ ĠU L 34, 8.2.2005, p. 15.

⁽⁷⁾ ĠU L 313, 28.11.2009, p. 40.

⁽⁸⁾ ĠU L 88, 29.3.2007, p. 56.

⁽⁹⁾ ĠU L 52, 3.3.2010, p. 53.

⁽¹⁰⁾ ĠU L 68, 18.3.2010, p. 22.

⁽¹¹⁾ ĠU L 137, 3.6.2010, p. 4.

▼B*Artikolu 11***Mizuri tranżitorji**

Ir-Regolament ma japplikax għall-prodotti li kienu tqiegħdu fis-suq qabel id-dati li jissemew fil-punti (a) sa (d) f'konformità mad-dispożizzjonijiet applikabbli għad-data rispettiva:

- (a) L-ewwel ta' 1 ta' Lulju 2006 fir-rigward tal-livelli massimi għad *deoxynivalenol* u *z-zearalenone* stipulati fil-punti 2.4.1, 2.4.2., 2.4.4, 2.4.5, 2.4.6, 2.4.7, 2.5.1, 2.5.3, 2.5.5 u 2.5.7 ta' l-Anness,

▼M1

- (b) L-1 ta' Ottubru 2007 fir-rigward tal-livelli massimi għad-deoxynivalenol u *z-zearalenone* stipulati fil-punti 2.4.3, 2.4.8, 2.4.9, 2.5.2, 2.5.4, 2.5.6, 2.5.8, 2.5.9 u 2.5.10 ta' l-Anness,

▼B

- (c) L-ewwel ta' 1 ta' Ottubru 2007 fir-rigward tal-livelli massimi għall-*fumonisin* B₁ u B₂ stipulati fil-punt 2.6 ta' l-Anness,
- (d) 4 ta' Novembru 2006 fir-rigward tal-livelli massimi għas-somma tad-dijossini u l-PCB s li jixbħu lid-dijossini stipulati fis-sezzjoni 5 ta' l-Anness.

Il-piż tal-prova meta l-prodotti kienu tqiegħdu fis-suq għandu jingarr mill-operatur tan-negozju ta' l-ikel.

*Artikolu 12***Dhul fis-sehh u applikazzjoni**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fl-ghoxrin gurnata wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Gurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika mill-1 ta' Marzu 2007.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

▼ **B**

ANNEX

Livelli massimi ta' ċerti kontaminanti fl-oġġetti ta' l-ikel ⁽¹⁾▼ **M7**

Taqsim 1: Nitrat

Oġġetti tal-ikel ⁽¹⁾		Livelli massimi (mg NO ₃ /kg)	
1.1	Spinaċi friska (<i>Spinacia oleracea</i>) ⁽²⁾		3 500
1.2	Spinaċi ippriżervata, iffriżata b'temperatura baxxa hafna jew iffriżata		2 000
1.3	Hass frisk (<i>Lactuca sativa</i> L.) (protett u ikkultivat fil-beraħ) li jeskludi l-hass elenkat fil-punt 1.4.	Maħsud mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Marzu: hass ikkultivat taħt protezzjoni hass ikkultivat fil-beraħ Maħsud mill-1 ta' April sat-30 ta' Settembru: hass ikkultivat taħt protezzjoni hass ikkultivat fil-beraħ	5 000 4 000 4 000 3 000
1.4	Hass tat-tip "Iceberg"	Hass ikkultivat taħt protezzjoni Hass ikkultivat fil-beraħ	2 500 2 000
1.5	Rukola (<i>Eruca sativa</i> , <i>Diplotaxis</i> sp, <i>Brassica tenuifolia</i> , <i>Sisymbrium tenuifolium</i>)	Maħsuda mill-1 ta' Ottubru sal-31 ta' Marzu: Maħsuda mill-1 ta' April sat-30 ta' Settembru:	7 000 6 000
1.6	Ikel ipproċessat b'bażi ta' ċereali u ikel tat-trabi għat-tfal ta' età infantili u għat-tfal iż-żgħar ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		200

▼ **B**

Taqsim 2: Mikotossini

▼ **M5**

Oġġetti ta' l-ikel ⁽¹⁾		Livelli massimi µg/kg		
2.1.	Aflatossini	B ₁	Is-somma ta' B ₁ , B ₂ , G ₁ u G ₂	M ₁
2.1.1.	Ġewż tal-art (il-karawett) u żrieragħ ohra taż-żejt ⁽⁴¹⁾ li għandhom jiġu magħżulin, jew jingħataw xi trattament fiżiku ieħor, qabel ma jiġu kkunsmati mill-bniedem jew jintużaw bħala ingredjent fl-oġġetti tal-ikel minbarra: — il-ġewż tal-art (il-karawett) u żrieragħ ohra taż-żejt għat-tifrik fil-produzzjoni taż-żejt veġetali rfinut	8,0 ⁽⁵⁾	15,0 ⁽⁵⁾	—
2.1.2.	Il-lewż, il-pistaċċi u l-ghadma tal-berquqa li se jiġu magħżulin jew jingħataw xi trattament fiżiku ieħor, qabel ma jiġu kkunsmati mill-bniedem jew jintużaw bħala ingredjent fl-oġġetti tal-ikel	12,0 ⁽⁵⁾	15,0 ⁽⁵⁾	—

▼ M5

Ogġetti ta' l-ikel ⁽¹⁾		Livelli massimi µg/kg		
2.1.3.	Il-ġellewż u l-ġewż tal-Brazil li se jiġu magħżulin, jew jingħataw xi trattament fiziku ieħor qabel ma jiġu kkunsmati mill-bniedem jew jew jintużaw bħala ingredjent fl-oġġetti tal-ikel	8,0 ⁽⁵⁾	15,0 ⁽⁵⁾	—
2.1.4.	Il-ġewż tas-siġar, minbarra dawk elenkati fi 2.1.2 u 2.1.3, li għandhom jiġu magħżulin, jew jingħataw xi trattament fiziku ieħor, qabel ma jiġu kkunsmati mill-bniedem jew jintużaw bħala ingredjent fl-oġġetti tal-ikel	5,0 ⁽⁵⁾	10,0 ⁽⁵⁾	—
2.1.5.	Il-ġewż tal-art (il-karawett) u żrieragh taż-żejt oħra ⁽⁴¹⁾ u l-prodotti pproċessati tagħhom, maħsuba għall-konsum dirett mill-bniedem jew biex jintużaw bħala ingredjent fl-oġġetti tal-ikel, minbarra: — iż-żjut veġetali mhux irfinuti li huma maħsuba biex ikunu rfinuti — iż-żjut veġetali rfinuti	2,0 ⁽⁵⁾	4,0 ⁽⁵⁾	—
2.1.6.	Il-lewż, il-pistaċċi u l-ghadam tal-berquq li huma maħsubin biex jiġu kkunsmati direttament mill-bniedem jew jintużaw bħala ingredjent fl-oġġetti tal-ikel ⁽⁴²⁾	8,0 ⁽⁵⁾	10,0 ⁽⁵⁾	—
2.1.7.	Il-ġellewż u l-ġewż tal-Brazil li huma maħsubin biex jiġu kkunsmati direttament mill-bniedem jew jintużaw bħala ingredjent fl-oġġetti tal-ikel ⁽⁴²⁾	5,0 ⁽⁵⁾	10,0 ⁽⁵⁾	—
2.1.8.	Il-ġewż tas-siġar, minbarra dawk elenkati fit-2.1.6 u t-2.1.7, u l-prodotti pproċessati tagħhom, li huma maħsuba biex jiġu kkunsmati mill-bniedem jew jintużaw bħala ingredjent fl-oġġetti tal-ikel	2,0 ⁽⁵⁾	4,0 ⁽⁵⁾	—
2.1.9.	Il-frott imnixxef li hu maħsub biex jintgħazel, jew isirli xi trattament fiziku ieħor, qabel ma jiġi kkunsmat mill-bniedem jew jintuża bħala ingredjent fl-oġġetti tal-ikel	5,0	10,0	—
2.1.10.	Il-frott imnixxef u l-prodotti pproċessati tiegħu, maħsub għall-konsum dirett mill-bniedem jew biex jintuża bħala ingredjent fl-oġġetti tal-ikel	2,0	4,0	—
2.1.11.	Iċ-ċereali kollha u l-prodotti kollha li huma dderivati miċ-ċereali, inkluzi l-prodotti taċ-ċereali pproċessati, hliet l-oġġetti tal-ikel elenkati fit-2.1.12, it-2.1.15 u t-2.1.17	2,0	4,0	—
2.1.12.	Il-qamhirrum u r-ross li huwa maħsub biex jiġi magħżul jew jingħataw xi trattament fiziku ieħor qabel ma jiġi kkunsmat mill-bniedem jew jintuża bħala ingredjent fl-oġġetti tal-ikel	5,0	10,0	—
2.1.13.	Il-halib nej ⁽⁶⁾ , il-halib ittrattat bis-shana u l-halib għall-manifattura tal-prodotti bbażati fuq halib	—	—	0,050
2.1.14.	L-ispeċi ta' hwawar li ġejjin: <i>Capsicum spp</i> (il-frott imnixxef tiegħu, shih jew mithun, inkluz il-bżar ahmar jahraq, it-trab tal-bżaru, il-cayenne u l-paprika) <i>Piper spp</i> (il-frott tiegħu, inkluz il-bżar abjad u iswed) <i>Myristica fragrans</i> (in-noċemuskata) <i>Zingiber officinale</i> (il-ġinger) <i>Curcuma longa</i> (iż-zagħfran tal-Indja) Tahlitiet ta' hwawar li fihom wahda jew aktar mill-hwawar imsemmija hawn fuq	5,0	10,0	—

▼M5

Ogġetti ta' l-ikel ⁽¹⁾		Livelli massimi µg/kg		
2.1.15.	Ikel ipproċessat b'bażi ta' ċereali u ikel tat-trabi għat-trabi u għat-tfal iż-żgħar ⁽³⁾ , ⁽⁷⁾	0,10	—	—
2.1.16.	Formula għat-trabi u formula għal dawg it-trabi li qabżu s-sitt xhur, inklużi l-halib tat-trabi u l-halib tat-trabi ta' iktar minn sitt xhur ⁽⁴⁾ , ⁽⁸⁾	—	—	0,025
2.1.17.	Ikel tad-dieta għal raġunijiet mediċi speċjali ⁽⁹⁾ , ⁽¹⁰⁾ mahsub speċifikament għat-trabi	0,10	—	0,025

▼B

2.2	Ochratoxin A			
2.2.1	Ċereali mhux ipproċessati	5,0		
2.2.2	Il-prodotti kollha dderivati miċ-ċereali mhux ipproċessati, inklużi l-prodotti taċ-ċereali pproċessati u ċ-ċereali mahsuba għall-konsum dirett mill-bniedem hlief l-oġġetti ta' l-ikel elenkati fit-2.2.9 u 2.2.10	3,0		
2.2.3	Frott tad-dielja imnixxef (passolina, żbib u sultana)	10,0		
2.2.4	Kafena u kafe mithun u mixwi, hlief il-kafe li jinħall	5,0		
2.2.5	Kafe li jinħall (kafe istantanju)	10,0		
2.2.6	Inbid (inkluż ibid li jfexfex, eskluż l-inbid li huwa likur u inbid li għandu kontenut ta' l-alkaħol ta' mhux inqas minn 15 % vol) u inbid tal-frott ⁽¹¹⁾	2,0 ⁽¹²⁾		
2.2.7	Inbid aromatizzat, xorb ibbażat fuq inbid aromatizzat u cocktails ta' prodotti ta' inbid aromatizzat ⁽¹³⁾	2,0 ⁽¹²⁾		
2.2.8	Meraq ta' l-gheneb, meraq ta' l-gheneb ikkonċentrat jew rikostitwit, nettari ta' l-gheneb, għasir ta' l-gheneb u għasir ikkonċentrat ta' l-gheneb, mahsub għall-konsum dirett mill-bniedem ⁽¹⁴⁾	2,0 ⁽¹²⁾		
2.2.9	Ikel ipproċessat b'bażi ta' ċereali u ikel tat-trabi għat-trabi u tfal żgħar ⁽³⁾ ⁽⁷⁾	0,50		
2.2.10	Ikel tad-dieta għal raġunijiet mediċi speċjali ⁽⁹⁾ ⁽¹⁰⁾ mahsub speċifikament għat-trabi	0,50		
2.2.11.	Hwawar <i>Capsicum</i> spp. (il-frott niexef tiegħu, shih jew mithun, inkluż il-bżar, it-trab tiegħu, il-kajenn u l-paprika) <i>Piper</i> spp. (frott tiegħu, inkluż bżar abjad u iswed) <i>Myristica fragrans</i> (noċemuskata) <i>Zingiber officinale</i> (ġinger) <i>Curcuma longa</i> (żagħfran tal-Indja) Tahlitiet ta' hwawar li fihom wahda jew aktar mill-hwawar imsemmija hawn fuq	30 µg/kg mill-1.7.2010 sat-30.6.2012 15 µg/kg mill-1.7.2012		

▼M4

▼ **M4**

	Ogġetti ta' l-ikel ⁽¹⁾	Livelli massimi µg/kg
2.2.12.	Likurizja (<i>Glycyrrhiza glabra</i> , <i>Glycyrrhiza mimlija bl-arja</i> u speċji oħra)	
2.2.12.1.	Gheruq tal-likurizja, ingredjent għall-infużjoni tal-ħxejjex aromatiċi	20 µg/kg
2.2.12.2.	Estratt tal-likurizja ⁽⁴³⁾ , għall-użu fl-ikel b'mod partikolari xorb u prodotti tal-helu	80 µg/kg

▼ **B**

2.3	Patulin	
2.3.1	Meraq tal-frott, meraq tal-frott ikkonċentrat bħala nettari tal-frott rikostitwit ⁽¹⁴⁾	50
2.3.2	Xarbiet ta' spirti ⁽¹⁵⁾ , sidru u xarbiet iffermentati derivati mit-tuffieħ jew li fihom il-meraq ikkonċentrat tat-tuffieħ	50
2.3.3	Prodotti solidi ta' tuffieħ, inkluzi ix-xropp tat-tuffieħ ipprizervat, il-puree tat-tuffieħ mahsub għall-konsum dirett mill-bniedem bl-eċċezzjoni ta' l-oġġetti ta' l-ikel elenkati fi 2.3.4 u 2.3.5	25
2.3.4	Meraq tat-tuffieħ u prodotti solidi tat-tuffieħ, inkluz ix-xropp ta' tuffieħ ipprizervat u l-puree tat-tuffieħ, għat-trabi u għat-tfal żgħar ⁽¹⁶⁾ u ttikketjati li jinbieghu bħala tali ⁽⁴⁾	10,0
2.3.5	Ikel tat-trabi hlief dak tat-trabi u tfal żgħar li huwa bbażat fuq ċereali ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	10,0

▼ **M1**

2.4	Deoxynivalenol ⁽¹⁷⁾	
2.4.1	Ċereali mhux ipproċessati ⁽¹⁸⁾ ⁽¹⁹⁾ li mhux qamħ durum, ħafur jew qamħirrun	1 250
2.4.2	Qamħ durum u ħafur mhux ipproċessati ⁽¹⁸⁾ ⁽¹⁹⁾	1 750
2.4.3	Qamħirrun mhux ipproċessat ⁽¹⁸⁾ , hlief qamħirrun mhux ipproċessat mahsub li jiġi pproċessat permezz ta' thin niedi ⁽³⁷⁾	1 750 ⁽²⁰⁾
2.4.4	Ċereali mahsuba għall-konsum dirett mill-bniedem, dqiġ, granza u nebbieta taċ-ċereali, bħala prodott finali mibjugħ għall-konsum dirett mill-bniedem hlief oġġetti ta' l-ikel elenkati fi 2.4.7, 2.4.8 u 2.4.9	750
2.4.5	Għaġin (niexef) ⁽²²⁾	750
2.4.6	Hobż (inkluz ikel żgħir tal-forn), pasti, gallettini, ikliet żgħar ta' ċereali u ċereali għall-kolazzjon	500
2.4.7	Ikel ipproċessat b'bażi ta' ċereali u ikel tat-trabi għat-trabi u tfal żgħar ⁽³⁾ ⁽⁷⁾	200
2.4.8	Frazzjonijiet tat-thin tal-qamħirrun b'daqs tal-particelli > 500 mikron li jaqa' fi hdan il-kodiċi NM 1103 13 jew 1103 20 40 u prodotti oħra tat-thin tal-qamħirrun b'daqs tal-particella > 500 mikron mhux użat għall-konsum dirett mill-bniedem li jaqgħu fi hdan il-kodiċi NM 1904 10 10	750 ⁽²⁰⁾

▼ M1

	Ogġetti ta' l-ikel ⁽¹⁾	Livelli massimi µg/kg
2.4.9	Frazzjonijiet tat-tħin tal-qamhrrun b'daqs tal-particelli ≤ 500 mikron li jaqa' fi hdan il-kodiċi NM 1102 20 u prodotti oħra tat-tħin tal-qamhrrun b'daqs tal-particella ≤ 500 mikron mhux użat għall-konsum dirett mill-bniedem li jaqgħu fi hdan il-kodiċi NM 1904 10 10	1 250 ⁽²⁰⁾
2.5	Zearalenone ⁽¹⁷⁾	
2.5.1	Ċereali mhux ipproċessati ⁽¹⁸⁾ ⁽¹⁹⁾ hlief qamhrrun	100
2.5.2	Qamhrrun mhux ipproċessat ⁽¹⁸⁾ hlief qamhrrun mhux ipproċessat maħsub li jiġi pproċessat permezz ta' tħin niedi ⁽³⁷⁾	350 ⁽²⁰⁾
2.5.3	Ċereali maħsuba għall-konsum dirett mill-bniedem, dqiq, granza u nebbieta taċ-ċereali, bħala prodott finali mibjugħ għall-konsum dirett mill-bniedem hlief ogġetti ta' l-ikel elenkati fi 2.5.6, 2.5.7, 2.5.8, 2.5.9 u 2.5.10	75
2.5.4	Żejt tal-qamhrrun raffinat	400 ⁽²⁰⁾
2.5.5	Hobż (inkluz ikel żgħir tal-forn), pasti, gallettini, ikliet żgħar taċ-ċereali u ċereali għall-kolazzjon, hlief ikliet żgħar tal-qamhrrun u ċereali għall-kolazzjon b'bażi ta' qamhrrun	50
2.5.6	Qamhrrun maħsub għal konsum dirett mill-bniedem, Ikliet żgħar b'bażi ta' qamhrrun u ċereali għall-kolazzjon ibbażati fuq il-qamhrrun	100 ⁽²⁰⁾
2.5.7	Ikel ipproċessat b'bażi ta' ċereali (hlief ikel ipproċessat b'bażi ta' qamhrrun) u ikel tat-trabi għat-trabi u tfal żgħar ⁽³⁾ ⁽⁷⁾	20
2.5.8	Ikel ipproċessat b'bażi ta' qamhrrun għat-trabi u t-tfal żgħar ⁽³⁾ ⁽⁷⁾	20 ⁽²⁰⁾
2.5.9	Frazzjonijiet tat-tħin tal-qamhrrun b'daqs tal-particelli > 500 mikron li jaqa' fi hdan il-kodiċi NM 1103 13 jew 1103 20 40 u prodotti oħra tat-tħin tal-qamhrrun b'daqs tal-particella > 500 mikron mhux użat għall-konsum dirett mill-bniedem li jaqgħu fi hdan il-kodiċi NM 1904 10 10	200 ⁽²⁰⁾
2.5.10	Frazzjonijiet tat-tħin tal-qamhrrun b'daqs tal-particelli ≤ 500 mikron li jaqa' fi hdan il-kodiċi NM 1102 20 u prodotti oħra tat-tħin tal-qamhrrun b'daqs tal-particella ≤ 500 mikron mhux użat għall-konsum dirett mill-bniedem li jaqgħu fi hdan il-kodiċi NM 1904 10 10	300 ⁽²⁰⁾
2.6	Fumonisins	Somma ta' B ₁ u B ₂
2.6.1	Qamhrrun mhux ipproċessat ⁽¹⁸⁾ , hlief qamhrrun mhux ipproċessat maħsub li jiġi pproċessat permezz ta' tħin niedi ⁽³⁷⁾	4 000 ⁽²³⁾
2.6.2	Qamhrrun maħsub għall-konsum dirett mill-bniedem, ikel b'bażi ta' qamhrrun għall-konsum dirett mill-bniedem, hlief ogġetti ta' l-ikel elenkati fi 2.6.3 u 2.6.4	1 000 ⁽²³⁾

▼ **M1**

	Ogġetti ta' l-ikel ⁽¹⁾	Livelli massimi µg/kg
2.6.3	Ċereali b'bażi ta' qamħirrun u ikliet żgħar b'bażi ta' qamħirrun	800 ⁽²³⁾
2.6.4	Ikkel ipproċessat b'bażi ta' qamħirrun u ikel tat-trabi għat-trabi u tfal żgħar ⁽³⁾ ⁽⁷⁾	200 ⁽²³⁾
2.6.5	Frazzjonijiet tat-thin tal-qamħirrun b'daqs tal-partiċelli > 500 mikron li jaqa' fi hdan il-kodiċi NM 1103 13 jew 1103 20 40 u prodotti oħra tat-thin tal-qamħirrun b'daqs tal-partiċella > 500 mikron mhux użat għall-konsum dirett mill-bniedem li jaqgħu fi hdan il-kodiċi NM 1904 10 10	1 400 ⁽²³⁾
2.6.6	Frazzjonijiet tat-thin tal-qamħirrun b'daqs tal-partiċelli ≤ 500 mikron li jaqa' fi hdan il-kodiċi NM 1102 20 u prodotti oħra tat-thin tal-qamħirrun b'daqs tal-partiċella ≤ 500 mikron mhux użat għall-konsum dirett mill-bniedem li jaqgħu fi hdan il-kodiċi NM 1904 10 10	2 000 ⁽²³⁾
▼ B		
2.7	Tossini T-2 u HT-2 ⁽¹⁷⁾	Somma ta' T-2 u HT-2
2.7.1	Ċereali mhux ipproċessati ⁽¹⁸⁾ u prodotti taċ-ċereali	

Taqsimha 3: Metalli

	Ogġetti ta' l-ikel ⁽¹⁾	Livell massimu (mg/kg piż inkluż kontenut ta' ilma)
3.1	Ċomb	
3.1.1	Halib nej ⁽⁶⁾ , halib imsahħan u halib għall-manifattura tal-prodotti bbażati fuq halib	0,020
3.1.2	Halib tat-trabi u halib tat-trabi ta' iktar minn sitt xhur ⁽⁴⁾ ► M3 ⁽⁸⁾ ◀	0,020
3.1.3	Laham (hlief ġewwieni) ta' annimali bovini, nagħaġ, majjali u tjur ⁽⁶⁾	0,10
3.1.4	Ġewwieni ta' l-annimali bovini, nagħaġ, majjali u tjur ⁽⁶⁾	0,50
3.1.5	Laham tal-muskoli tal-hut ⁽²⁴⁾ ⁽²⁵⁾	0,30
▼ M6		
3.1.6	Il-krustaċej ⁽²⁶⁾ : laham tal-muskoli mill-appendiċi u l-addome ⁽⁴⁵⁾ . Fil-każ tal-granċijiet u krustaċej simili għall-granċijiet (<i>Brachyura</i> u <i>Anomura</i>) laham tal-muskoli mill-appendiċi.	0,50
▼ B		
3.1.7	Molluski bivalvi ⁽²⁶⁾	1,5
3.1.8	Kefalopodi (mingħajr vixxeri) ⁽²⁶⁾	1,0
▼ M6		
3.1.9	Legumi ⁽²⁷⁾ , ċereali u żrieragħ imnixxfen għall-ikel	0,20

▼ **M6**

	Ogġetti ta' l-ikel ⁽¹⁾	Livell massimu (mg/kg piz inkluz kontenut ta' ilma)
3.1.10	Hxejjex, barra l-hxejjex brassica, hxejjex bil-weraq, hxejjex aromatiċi friski, fungi u alka tal-baħar ⁽²⁷⁾ . Fir-rigward tal-patata, il-livell massimu japplika għall-patata mqaxxa.	0,10
3.1.11	Hxejjex brassica, hxejjex bil-weraq ⁽⁴⁴⁾ u l-fungi li ġejjin ⁽²⁷⁾ : <i>Agaricus bisporus</i> (faqqiegħa komuni), <i>Pleurotus ostreatus</i> (faqqiegħa qisha gajdra), <i>Lentinula edodes</i> (faqqiegħa shiitake)	0,30

▼ **B**

3.1.12	Frott, esklużi l-frott tal-bosk u frott żgħir ⁽²⁷⁾	0,10
3.1.13	Frott tal-bosk u frott żgħir ⁽²⁷⁾	0,20
3.1.14	Xahmijiet u żjut, inkluz xaham tal-halib	0,10
3.1.15	Meraq tal-frott, meraq tal-frott ikkonċentrat bħala nettari tal-fott rikostitwit ⁽¹⁴⁾	0,050
3.1.16	Inbid (inkluz inbid bil-gass, hlief inbid servut bħala likur), sidru, perry jew inbid mill-frott ⁽¹¹⁾	0,20 ⁽²⁸⁾
3.1.17	Inbid aromatizzat, xorb ibbażat fuq inbid aromatizzat u cocktails tal-prodotti ta' inbid aromatizzat ⁽¹³⁾	0,20 ⁽²⁸⁾

▼ **M3**

3.1.18	Supplimenti ta' l-ikel ⁽⁴⁰⁾	3,0
3.2	Kadmju	
3.2.1	Laham (barra l-ġewwieni) ta' annimali bovini, nġaġ, majjali u tjur ⁽⁶⁾	0,050
3.2.2	Laham taż-żiemel, barra l-ġewwieni ⁽⁶⁾	0,20
3.2.3	Fwied ta' annimali bovini, nġaġ, majjali, tjur jew taż-żiemel ⁽⁶⁾	0,50
3.2.4	Kliwii ta' annimali bovini, nġaġ, majjali, tjur jew taż-żiemel ⁽⁶⁾	1,0
3.2.5	Laham tal-muskolu tal-hut ⁽²⁴⁾ ⁽²⁵⁾ , barra l-ispeċi elenkati fil-punti 3.2.6, 3.2.7 u 3.2.8	0,050
3.2.6	Laham tal-muskoli tal-hut li ġej ⁽²⁴⁾ ⁽²⁵⁾ : bonito (<i>Sarda sarda</i>) awrata komuni ta' żewġ faxxi (<i>Diplodus vulgaris</i>) sallur (<i>Anguilla anguilla</i>) mulett griż (<i>Chelon labrosus</i>) kavalli jew sawrell (speċi tat- <i>Trachurus</i>) louvar jew luvar (<i>Luvarus imperialis</i>) kavalli (speċi ta' l- <i>Scomber</i>) sardin (<i>Sardina pilchardus</i>) sardinopi (speċi tas- <i>Sardinopi</i>) tonn (speċi tat- <i>Thunnus</i> , speċi ta' l- <i>Euthynnus</i> , <i>Katsuwonus pelamis</i>) lingwata (<i>Dicologlossa cuneata</i>)	0,10

▼ **M3**

	Ogġetti ta' l-ikel ⁽¹⁾	Livell massimu (mg/kg piz inkluż kontenut ta' ilma)
3.2.7	Laham tal-muskoli tal-ħut li ġej ⁽²⁴⁾ ⁽²⁵⁾ : bullet tuna (speċi ta' l- <i>Auxis</i>)	0,20
3.2.8	Laham tal-muskoli tal-ħut li ġej ⁽²⁴⁾ ⁽²⁵⁾ : inċova (speċi ta' l- <i>Engraulis</i>) pixxispad (<i>Xiphias gladius</i>)	0,30

▼ **M6**

3.2.9	Il-krustaċej ⁽²⁶⁾ : laham tal-muskoli mill-appendiċi u l-addome ⁽⁴⁵⁾ . Fil-każ tal-granċijiet u krustaċej simili għall-granċijiet (<i>Brachyura</i> u <i>Anomura</i>) il-laham tal-muskoli mill-appendiċi.	0,50
-------	---	------

▼ **M3**

3.2.10	molluskoli bivalvi ⁽²⁶⁾	1,0
3.2.11	Kefalopodi (mingħajr vixxeri) ⁽²⁶⁾	1,0
3.2.12	Ċereali barra granza, żrieragh, qamħ u ross	0,10
3.2.13	Granza, żrieragh, qamħ u ross	0,20
3.2.14	Sojja	0,20

▼ **M6**

3.2.15	Hxejjex u frott, barra l-hxejjex tal-weraq, hxejjex aromatiċi friski, brassica bil-weraq, fungi, hxejjex biz-zokk jittiekkel, hxejjex bl-gheruq u bit-tuberi jittieklu u alka tal-baħar ⁽²⁷⁾	0,050
3.2.16	Hxejjex biz-zokk jittiekkel, hxejjex bl-gheruq u t-tuberi jittieklu, barra t-tip ta' karfusa "celeriace" ⁽²⁷⁾ . Fir-rigward tal-patata l-livell massimu japplika għall-patata mqaxxa.	0,10
3.2.17	Hxejjex bil-weraq, ħaxix aromatiku frisk, brassica bil-weraq, it-tip ta' karfusa "celeriace" u l-fungi li ġejjin ⁽²⁷⁾ : <i>Agaricus bisporus</i> (faqqiegħa komuni), <i>Pleurotus ostreatus</i> (faqqiegħa qisha gajdra), <i>Lentinula edodes</i> (faqqiegħa shiitake)	0,20

▼ **M3**

3.2.18	Fungi, barra dawk elenkati fil-punt 3.2.17 ⁽²⁷⁾	1,0
3.2.19	Supplimenti ta' l-ikel ⁽⁴⁰⁾ barra supplimenti ta' l-ikel elenkati fil-punt 3.2.20	1,0

▼ **M6**

3.2.20	Supplimenti tal-ikel ⁽³⁹⁾ li jikkonsistu esklużivament jew prinċipalment minn alka tal-baħar mnixxa jew minn prodotti ġejjin mill-alka tal-baħar, jew minn molluski bivalvi mnixxa	3,0
--------	---	-----

▼ **B**

3.3	Merkurju	
-----	-----------------	--

▼ **M6**

3.3.1	Prodotti tas-sajd ⁽²⁶⁾ u laham tal-muskoli tal-ħut ⁽²⁴⁾ ⁽²⁵⁾ , barra l-ispeċi elenkati fi 3.3.2. Il-livell massimu għall-krustaċej japplika għal-laham tal-muskoli mill-appendiċi u l-addome ⁽⁴⁵⁾ . Fil-każ tal-granċijiet u krustaċej simili għall-granċijiet (<i>Brachyura</i> u <i>Anomura</i>) dan japplika għal-laham tal-muskoli mill-appendiċi.	0,50
-------	--	------

▼ **B**

	Ogġetti ta' l-ikel ⁽¹⁾	Livell massimu (mg/kg piz inkluz kontenut ta' ilma)
▼ M3		
3.3.2	Laħam tal-muskoli tal-ħut li ġej ⁽²⁴⁾ ⁽²⁵⁾: petriċi (speċi tal-<i>Lophius</i>) budakkra (<i>Anarhichas lupus</i>) bonito (<i>Sarda sarda</i>) sallur (speċi ta' l-<i>Anguilla</i>) emperor, orange roughy, rosy soldierfish (speċi tal-<i>Hoplostethus</i>) grenadier (<i>Coryphaenoides rupestris</i>) halibutt (<i>Hippoglossus hippoglossus</i>) kingklip (<i>Genypterus capensis</i>) marlin (speċi tal-<i>Makaira</i>) barbun (speċi tal-<i>Lepidorhombus</i>) mulett (speċi tal-<i>Mullus</i>) sallur pink cusk (<i>Genypterus blacodes</i>) lizz ta' l-ilma ħelu (<i>Esox lucius</i>) plamtu sempliċi (<i>Orcynopsis unicolor</i>) bakkaġjaw (<i>Trisopterus minutus</i>) mazzola Portugiża (<i>Centroscymnus coelolepis</i>) raja (speċi tar-<i>Raja</i>) salmur (<i>Sebastes marinus</i>, <i>S. mentella</i>, <i>S. viviparus</i>) kelb il-baħar ta' l-Atlantiku tat-Tramuntana (<i>Istiophorus platypterus</i>) fjamma sewda (<i>Lepidopus caudatus</i>, <i>Aphanopus carbo</i>) sargi, paġell (speċi tal-<i>Pagellus</i>) kelb il-baħar (l-ispeċi kollha) sawrell jew strilja baġħlija (<i>Lepidocybium flavobrunneum</i>, <i>Ruvettus pretiosus</i>, <i>Gempylus serpens</i>) sturjun (speċi ta' l-<i>Acipenser</i>) pixxispad (<i>Xiphias gladius</i>) tonn (speċi tat-<i>Thunnus</i>, speċi ta' l-<i>Euthynnus</i>, <i>Katsuwonus pelamis</i>)	1,0
3.3.3	Supplimenti ta' l-Ikel ⁽³⁹⁾	0,10
▼ B		
3.4	Landa (inorganika)	
3.4.1	Ikel tal-bottijiet li mhux xorb	0,20
3.4.2	Ikel tal-bottijiet, inkluz meraq tal-frott u tal-ħaxix	0,10
3.4.3	Ikel tat-trabi fil-bottijiet u ikel tat-trabi bbażat fuq ċereali għat-trabi u għat-tfal zġħar, ħlief prodotti mnixxfin jew ppreżentati bħala trab ⁽³⁾ ⁽²⁹⁾	0,050
3.4.4	Ikel tat-trabi fil-bottijiet u ikel tat-trabi ta' età iktar minn sitt xhur (ħlief ħalib tat-trabi u ħalib tat-trabi ta' età iktar minn sitt xhur), ħlief prodotti mnixxfin jew fi trab ► M3 ⁽⁸⁾ ◀ ⁽²⁹⁾	0,050
3.4.5	Ikel tad-dieta għal-raġunijiet mediċi speċifiċi ⁽⁹⁾ ⁽²⁹⁾ maħsub speċifikament għat-trabi, ħlief prodotti mnixxfin u fi trab	0,050

▼ **B**

Taqsim 4: 3-monochloropropane-1,2-diol (3-MCPD)

Ogġetti ta' l-ikel ⁽¹⁾		Livelli massimi (µg/kg)
4.1	Proteina vegetali idrolizzata ⁽³⁰⁾	20
4.2	Zalza tas-sojja ⁽³⁰⁾	20

▼ **M8**Taqsim 5: Diossini u PCBs ⁽³¹⁾

Ogġetti tal-ikel		Livelli massimi		
		Total ta' diossini (WHO-PCDD/F-TEQ) ⁽³²⁾	Total ta' diossini u PCBs simili għad-dioissina (WHO-PCDD/F-TEQ) ⁽³²⁾	Total ta' PCB28, PCB52, PCB101, PCB138, PCB153 U PCB180 (ICES – 6) ⁽³²⁾
5.1	Laham u prodotti tal-laham (hlief il-ġewwieni li jittiekel) tal-annimali li ġejjin ⁽⁶⁾ : — annimali bovini u nagħaġ — tjur tal-irziezet — majjali	2,5 pg/g xaham ⁽³³⁾ 1,75 pg/g xaham ⁽³³⁾ 1,0 pg/g xaham ⁽³³⁾	4,0 pg/g xaham ⁽³³⁾ 3,0 pg/g xaham ⁽³³⁾ 1,25 pg/g xaham ⁽³³⁾	40 ng/g xaham ⁽³³⁾ 40 ng/g xaham ⁽³³⁾ 40 ng/g xaham ⁽³³⁾
5.2	Fwied ta' annimali terrestri li jissemew f'5.1. ⁽⁶⁾ , u prodotti li ġejjin minnhom,	4,5 pg/g xaham ⁽³³⁾	10,0 pg/g xaham ⁽³³⁾	40 ng/g xaham ⁽³³⁾
5.3	Laham tal-muskoli tal-ħut u tal-prodotti mis-sajd u prodotti tagħhom ⁽²⁵⁾ ⁽³⁴⁾ , — sallur selvaġġ maqbud — ħut selvaġġ maqbud tal-ilma helu, bl-eskluzjoni ta' speċi tal-ħut diadromous maqbuda fl-ilma helu — fwied tal-ħut u prodotti li ġejjin minnu — żjut tal-ħut Il-livell massimu għall-krustaċej japplika għal-laham tal-muskoli mill-appendiċi u l-addome ⁽⁴⁴⁾ . Fil-każ tal-granċijiet u krustaċej simili għall-granċijiet (<i>Brachyura</i> u <i>Anomura</i>) dan japplika għal-laham tal-muskoli mill-appendiċi.	3,5 pg/g piż bil-kontenut tal-ilma	6,5 pg/g piż bil-kontenut tal-ilma	75 ng/g piż bil-kontenut tal-ilma
5.4	Laham tal-muskoli tal-ħut tal-ilma helu selvaġġ maqbud, bl-eskluzjoni ta' speċi tal-ħut diadromous maqbuda fl-ilma helu u prodotti tiegħu ⁽²⁵⁾	3,5 pg/g piż bil-kontenut tal-ilma	6,5 pg/g piż bil-kontenut tal-ilma	125 ng/g piż bil-kontenut tal-ilma

▼ **M8**

Ogġetti tal-ikel		Livelli massimi		
		Total ta' diossini (WHO-PCDD/F-TEQ) ⁽³²⁾	Total ta' diossini u PCBs simili għad-dioissina (WHO-PCDD/F-TEQ) ⁽³²⁾	Total ta' PCB28, PCB52, PCB101, PCB138, PCB153 U PCB180 (ICES – 6) ⁽³²⁾
5.5	Laham tal-muskoli tas-sallur selvaġġ maqbud (<i>Anguilla anguilla</i>) u prodotti tagħhom	3,5 pg/g piż bil-kontenut tal-ilma	10,0 pg/g piż bil-kontenut tal-ilma	300 ng/g piż bil-kontenut tal-ilma
5.6	Fwied tal-ħut u prodotti derivati minnu għajr għal żjut tal-ħut imsemmija fil-punt 5,7	—	20,0 pg/g piż bil-kontenut tal-ilma ⁽³⁸⁾	200 ng/g piż bil-kontenut tal-ilma ⁽³⁸⁾
5.7	Żjut tal-ħut (żjut mill-ġisem tal-ħut, żjut mill-fwied tal-ħut u minn organiżmi tal-baħar oħrajn intenzjonati għall-konsum mill-bniedem)	1,75 pg/g xaħam	6,0 pg/g xaħam	200 ng/g xaħam
5.8	Halib nej ⁽⁶⁾ u prodotti tal-halib ⁽⁶⁾ , inkluż xaħam tal-butir	2,5 pg/g xaħam ⁽³³⁾	5,5 pg/g xaħam ⁽³³⁾	40 ng/g xaħam ⁽³³⁾
5.9	Bajd tat-tiġieġ u prodotti tal-bajd ⁽⁶⁾	2,5 pg/g xaħam ⁽³³⁾	5,0 pg/g xaħam ⁽³³⁾	40 ng/g xaħam ⁽³³⁾
5.10	Xaħam tal-annimali li ġej minn:			
	— annimali bovini u nagħaġ	2,5 pg/g xaħam	4,0 pg/g xaħam	40 ng/g xaħam
	— tjur tal-irziezet	1,75 pg/g xaħam	3,0 pg/g xaħam	40 ng/g xaħam
	— majjali	1,0 pg/g xaħam	1,25 pg/g xaħam	40 ng/g xaħam
5.11	Xaħam imħallat tal-annimali	1,5 pg/g xaħam	2,50 pg/g xaħam	40 ng/g xaħam
5.12	Żjut tal-ikel u xaħam	0,75 pg/g xaħam	1,25 pg/g xaħam	40 ng/g xaħam
5.13	Ikel għat-trabi u għat-tfal żgħar ⁽⁴⁾	0,1 pg/g piż bil-kontenut tal-ilma	0,2 pg/g piż bil-kontenut tal-ilma	1,0 ng/g piż bil-kontenut tal-ilma

▼ **B**

Taqsim 6: Idrokarburi poliċikliċi aromatiċi

Ogġetti ta' l-ikel		Livelli massimi (µg/kg piż inkluż kontenut ta' l-ilma)
6.1	Benz(a)pyrene ⁽³⁵⁾	
6.1.1	Żjut u xahmijiet (ħlief butir tal-kakaw) mahsubin għall-konsum dirett jew għall-użu bħala ingredjent ta' l-ikel	2,0
6.1.2	Laham iffumigat u prodotti tal-laham iffumigati	5,0
6.1.3	Laham tal-muskoli ta' ħut iffumigat u prodotti mis-sajd iffumigati ⁽²⁵⁾ ⁽³⁶⁾ , barra l-molluski bivalvi. Il-livell massimu għall-krusteej iffumigati japplika għall-laham tal-muskoli mill-appendiċi u l-addome ⁽⁴⁵⁾ . Fil-każ tal-granċijiet u krustaċeej simili għall-granċijiet (<i>Brachyura</i> u <i>Anomura</i>) dan japplika għall-laham tal-muskoli mill-appendiċi.	5,0

▼ **M6**

▼ B

	Ogġetti ta' l-ikel	Livelli massimi (µg/kg piż inkluż kontenut ta' l-ilma)
6.1.4	Laham tal-muskoli tal-hut ⁽²⁴⁾ ⁽²⁵⁾ , ħlief hut iffumigat	2,0
▼ M6		
6.1.5	Krustaċej, kefalopodi, barra minn dawk iffumigati ⁽²⁶⁾ . Il-livell massimu għall-krustaċej japplika għal-laham tal-muskoli mill-appendiċi u l-addome ⁽⁴⁵⁾ . Fil-każ tal-granċijiet u krustaċej simili għall-granċijiet (<i>Brachyura</i> u <i>Anomura</i>) dan japplika għal-laham tal-muskoli mill-appendiċi.	5,0
▼ B		
6.1.6	Molluski bivalvi ⁽²⁶⁾	10,0
6.1.7	Ikel ipproċessat b'bażi ta' ċereali u ikel tat-trabi għat-trabi u tfal żgħar ⁽³⁾ ⁽²⁹⁾	1,0
6.1.8	Halib tat-trabi u halib ta' trabi ta' iktar minn sitt xhur, inkluż il-halib tat-trabi u l-halib tat-trabi ta' iktar minn sitt xhur ► M3 ⁽⁸⁾ ◀ ⁽²⁹⁾	1,0
6.1.9	Ikel tad-dieta għal raġunijiet mediċi speċjali ⁽⁹⁾ ⁽²⁹⁾ maħsub speċifikament għat-trabi	1,0

(1) Fir-rigward tal-frott, il-ħxejjex u ċ-ċereali, issir referenza għall-oġġetti ta l-ikel elenkati fil-kategorija rilevanti kif definita fir-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta Frar 2005 dwar livelli massimi ta residwi ta pesticidi ġewwa jew fuq l-ikel u l-ġalf ta orġini mill-pjanti jew l-annimali u li jemenda d-Direttiva tal-Kunsill 91/414/KEE (ĠU L 70, 16.3.2005, p. 1) kif emendata l-aħhar mir-Regolament (KE) Nru 178/2006 (ĠU L 29, 2.2.2006, p. 3). Dan ifisser, *inter alia*, li l-*buckwheat* (*Fagopyrum sp*) huwa inkluż maċ-ċereali u l-prodotti tal-*buckwheat* huma inkluzi mal-“prodotti taċ-ċereali”. ► **M3** Ġewż tas-siġar mhumiex koperti mil-livell massimu għall-frott. ◀

(2) Il-livelli massimi ma japplikawx għall-ispinaci frisk li huwa soġġett għall-ipproċessar u li huwa direttament trasportat bl-ingrossa mill-ghalqa sa l-impjant ta l-ipproċessar.

(3) ► **M6** L-oġġetti tal-ikel elenkati f'din il-kategorija kif definiti fid-Direttiva tal-Kummissjoni 2006/125/KE tal-5 ta' Diċembru 2006 dwar ikel ipproċessat ibbażat fuq iċ-ċereali u ikel tat-trabi għat-trabi u għat-tfal żgħar (ĠU L 339, 6.12.2006, p. 16). ◀

(4) Il-livell massimu jirreferi għall-prodotti lesti għall-użu (mqiegħda fis-suq bħala tali jew kostitwiti mill-gdid kif avżat mill-fabbrikant).

(5) ► **M5** Il-livelli massimi jirreferu għall-parti li tittiekel tal-ġewż tal-art (il-karawett) u tal-ġewż tas-siġar. Jekk jiġu analizzati l-ġewż tal-art (il-karawett) u l-ġewż tas-siġar “bil-qoxra”, wiehed jista' jassumi meta jiġi kkalkolat il-kontenut tal-alfatossini li l-kontaminazzjoni kollha tinsab fil-parti li tittiekel ħlief fil-każ tal-ġewż tal-Brazil. ◀

(6) Oġġetti ta l-ikel elenkati f'din il-kategorija kif inhum definiti mir-Regolament (KE) Nru. 853/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta April 2004 li jstabbilixxi regoli speċifiċi ta iġjene għal ikel li joriġina mill-annimali (ĠU L 226, 25.6.2004, p. 22).

(7) Il-livelli massimi jirreferu għall-materja niexfa. Il-materja niexfa tiġi osservata skond ir-Regolament (KE) Nru. 401/2006.

► **M3** ⁽⁸⁾ Oġġetti ta' l-ikel elenkati f'din il-kategorija kif iddefint fid-Direttiva tal-Kummissjoni 2006/141/KE (ĠU L 401, 30.12.2006, p. 1). ◀

(9) Oġġetti ta l-ikel f'din il-kategorija kif definiti fid-Direttiva tal-Kummissjoni 1999/21/KE tal-25 ta Marzu 1999 dwar ikel tad-dieta għal raġunijiet mediċi speċjali (ĠU L 91, 7.4.1999, p. 29).

(10) Il-livell massimu jirreferi fil-każ tal-halib u prodotti tal-halib, għall-prodotti li huma lesti għall-użu (li jinbieghu hekk kif inhum jew rikostitwiti kif indikat mill-manufattur) u fil-każ ta prodotti oħrajn li mhumiex halib jew prodotti tagħhom, għall-materja niexfa. Il-materja niexfa hija osservata skond ir-Regolament (KE) Nru 401/2006.

(11) Oġġetti ta l-ikel f'din il-kategorija kif definiti fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1493/1999 tas-17 ta Mejju 1999 dwar l-organizzazzjoni komuni tas-suq ta l-inbid (ĠU L 179, 14.7.1999, p. 1) kif l-aħhar emendat mill-Protokoll li jikkonċerna l-kondizzjonijiet u l-arrangamenti għall-ammissjoni tar-Repubblika tal-Bulgarija u tar-Rumanija fl-Unjoni Ewropea (ĠU L 157, 21.6.2005, p. 29).

(12) Il-livell massimu japplika għall-prodotti li huma prodotti mill-hsad ta l-2005 l quddiem.

▼B

- (13) Ogġetti ta l-ikel f'din il-kategorija kif definiti fir-Regolament tal-Kunsill (KEE) nru 1601/91 ta l-10 ta Gunju 1991 li jistabbilixxu regoli ġenerali dwar id-definizzjoni, id-deskrizzjoni u l-preżentazzjoni ta l-inbid aromatizzat, xorb ibbażat fuq inbid aromatizzat u *cocktails* ta prodotti ta inbid aromatizzat (GU L 149, 14.6.1991, p. 1) kif emendat l-ahhar mill-Protokoll li jikkonċerna l-arrangamenti għall-ammissjoni tar-Repubblika tal-Bulgarija u tar-Rumanija fl-Unjoni Ewropea. Il-livell massimu għall-OTA applikabbli għal dawn ix-xarbiet huwa funzjoni tal-proporzjoni ta inbid u/jew għeneb li għandu jkun preżenti fil-prodott finali.
- (14) Ogġetti ta l-ikel elenkati f'din il-lista li huma definiti fid-Direttiva tal-Kunsill 2001/112/KE ta l-20 ta Dicembru 2001 fir-rigward tal-meraq tal-frott u ċerti prodotti simili maħsuba għall-konsum dirett mill-bniedem (GU L 10, 12.1.2002, p. 58).
- (15) Ogġetti ta l-ikel f'din il-kategorija kif definiti fir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1576/89 tad-29 ta Mejju 1989 li jistabbilixxu regoli ġenerali dwar id-definizzjoni, id-deskrizzjoni u l-preżentazzjoni ta xarbiet ta spirti (GU L 160, 12.6.1989, p. 1) kif emendat l-ahhar mill-Protokoll li jikkonċerna l-arrangamenti għall-ammissjoni tar-Repubblika tal-Bulgarija u tar-Rumanija fl-Unjoni Ewropea.
- (16) ►**M6** Trabi u tfal zgħar kif definiti fid-Direttiva 2006/141/KE (GU L 401, 30.12.2006, p. 1) u d-Direttiva 2006/125/KE. ◀
- (17) Għar-raġunijiet ta l-applikazzjoni tal-livelli massimi għad-*deoxynivalenol*, *zearalenone*, tossini T-2 u HT-2 stabbiliti fil-punti 2.4, 2.5 u 2.7 ir-ross mhux inkluz bħala “ċereali” u l-prodotti tar-ross mhumieks inkluzi bħala “prodotti taċ-ċereali”.
- (18) Il-livell massimu japplika għaċ-ċereali mhux ipproċessati fis-suq għall-ipproċessar ta l-ewwel stadju. “L-ipproċessar ta l-ewwel stadju” għandha tfigher kull trattament fiżiku jew termali, li mhux tnixxif, ta jew fuq il-qamha. Il-proċeduri tat-tindif, ta l-issortjar u ta tat-tniixxif mhumieks ikkunsidrati bħala “pproċessar ta l-ewwel stadju” sakemm eba azzjoni fiżika ma ssir fuq il-qalba tal-qamh innifisha u li l-qamh jinżamm intatt wara t-tindif u l-issortjar. Fis-sistemi integrati ta produzzjoni, il-livell massimu japplika għaċ-ċereali mhux ipproċessati fil-każ li jkunu intenzjonati għall-ipproċessar ta l-ewwel stadju.
- (19) Il-livell massimu japplika għaċ-ċereali mill-hsad u miġburin, mis-snin ta tqeghid fis-suq ta l-2005/2006, skond ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 824/2000 tad-19 ta April 2000 li jistabbilixxi proċeduri għall-għbir taċ-ċereali mill-aġenziji ta intervent u jistpula metodi ta analizi għall-osservanza tal-kwalità taċ-ċereali (GU L 100, 20.4.2000, p. 31) kif emendat l-ahhar mir-Regolament (KE) Nru 1068/2005 (GU L 174, 7.7.2005, p. 65).
- M1** (20) Il-livell massimu għandu japplika mill-1 ta' Ottubru 2007. ◀
- M1** ————— ◀
- (22) Għaġin (imnixxef) ifisser għaġin bkontenut ta ilma ta bejn wieħed u iehor 12 %.
- (23) Il-livell massimu għandu japplika mill-1 ta Ottubru 2007.
- (24) Il-hut elenkat f'din il-kategorija kif inhuma definiti fil-kategorija (a), bl-eskluzjoni tal-fwied tal-hut li jaqgħu taht il-kodiċi CN 0302 70 00, tal-lista fl-Artikolu 1 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 104/2000 (GU L 17, 21.1.2000, p. 22.) kif emendat l-ahhar mill-Att li jikkonċerna l-kondizzjonijiet ta l-adeżjoni tar-Repubblika Ċeka, ir-Repubblika Estona, ir-Repubblika taċ-Ċipru, ir-Repubblika tal-Latvja, ir-Repubblika tal-Litwanja, ir-Repubblika ta l-Ungerija, ir-Repubblika ta Malta, ir-Repubblika tal-Polonja, ir-Repubblika tas-Slovenja u r-Repubblika Slovakkja u l-aġġustamenti lit-Trattati li fuqhom hija fondata l-Unjoni Ewropea (GU L 236, 23.9.2003, p. 33). Fil-każ ta ogġetti ta l-ikel li huma mnixxf, dilwiti, pproċessati u/jew komposti japplikaw l-Artikolu 2(1) u 2(2).
- (25) Fejn hut huwa maħsub biex jittikel shih, il-livell massimu għandu jgħodd għall-hut shih.
- (26) L-ogġetti ta l-ikel li jaqgħu fil-kategorija (c) u (f) tal-lista fl-Artikolu 1 tar-Regolament (KE) Nru 104/2000 kif jixraq (speċi kif elenkati fl-inkluzjoni rilevanti). Fil-każ ta ogġetti ta l-ikel li huma mnixxf, dilwiti, pproċessati u/jew komposti japplika l-Artikolu 2(1) u 2(2).
- (27) Il-livell massimu japplika wara l-hasil tal-frott u l-haxix u s-separazzjoni tal-parti li tittiekel.
- (28) Il-livell massimu japplika għall-prodotti li huma prodotti mill-hsad tal-frott ta l-2001 l quddiem.
- (29) Il-livell massimu jirreferi għall-prodott kif jinbiegħ.
- (30) Il-livell massimu jingħata għall-prodott likwidu li fihi 40 % materja niexfa, li tikkorrispondi għall-livell massimu ta 50 mikro kilogramma ta materja niexfa. Il-livell għandu jiġi aġġustat proporzjonalment skond kontenut tal-materja niexfa tal-prodott.
- (31) ►**M8** Diossini (is-somma ta' dibenzo-para-diossini poliklorinati (PCDDs) u dibenzofurani poliklorinati (PCDFs), espressi bħala ekwivalenza ta tossiċità tal-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħħa (WHO) permezz tal-fatturi ta' ekwivalenza ta' tossiċità tad-WHO (WHO-TEFs)) u s-somma tad-diossini u tal-PCBs simili għad-diossini (is-somma tal-PCDDs, PCDFs u l-poliklorobifenili (PCBs)), espressi bħala ekwivalenza tossikoloġika tad-WHO permezz tad-WHO-TEFs. Id-WHO-TEFs għall-valutazzjoni tar-riskju tal-bniedem ibbażata fuq il-konkluzjonijiet tal-laqgħa tal-esperti tal-Organizzazzjoni Dinjija tas-Saħħa (WHO) – Programm Internazzjonali dwar is-Sikurezza Kimika (IPCS) li saret f'Ginevra f'Gunju 2005 (Martin van den Berg et al., The 2005 World Health Organization Re-evaluation of Human and Mammalian Toxic Equivalency Factors for Dioxins and Dioxin-like Compounds. Toxicological Sciences 93(2), 223–241 (2006))

▼B

Kongeneru	Valur TEF	Kongeneru	Valur TEF
Dibenzo-p-diossini ("PCDDs")		PCB "simili ghad-diossini" PCBs mhux orto + PCBs Mono-orto	
2,3,7,8-TCDD	1		
1,2,3,7,8-PeCDD	1	<i>PCBs mhux orto</i>	
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1	PCB 77	0,0001
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1	PCB 81	0,0003
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1	PCB 126	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01	PCB 169	0,03
OCDD	0,0003		
Dibenzofurans ("PCDFs")		<i>PCBs mono-orto</i>	
2,3,7,8-TCDF	0,1	PCB 105	0,00003
1,2,3,7,8-PeCDF	0,03	PCB 114	0,00003
2,3,4,7,8-PeCDF	0,3	PCB 118	0,00003
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1	PCB 123	0,00003
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1	PCB 156	0,00003
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1	PCB 157	0,00003
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1	PCB 167	0,00003
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01	PCB 189	0,00003
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01		
OCDF	0,0003		

Abbrevjazzjonijiet uzati: "T" = tetra; "Pe" = penta; "Hx" = eza; "Hp" = etta; "O" = otta; "CDD" = klorodibenzodiossina; "CDF" = klorodibenzofuran; "CB" = klorobifenili. ◀

(32) Konċentrazzjoni li joqorbu lejn l-ogħla limitu Konċentrazzjonijiet li joqorbu lejn l-ogħla limitu ikkalkolat skond is-suppożizzjoni li l-valuri kollha tal-kogeneri differenti taht il-limitu tal-kwantifikazzjoni huma l-istess bħal tal-limitu ta kwantifikazzjoni.

(33) ► **M8** Il-livell massimu espress dwar ix-xaham mhuwiex applikabbli għall-ikel li fih inqas minn 2 % ta' xaham. Għal ikel li għandu inqas minn 2 % ta' xaham, il-livell massimu applikabbli huwa l-livell abbażi tal-prodott li jikkorrispondi mal-livell abbażi tal-prodott għall-ikel li għandu 2 % ta' xaham, ikkalkulat mil-livell massimu stabbilit abbażi tax-xaham, li jużaw il-formula li ġejja:

Il-livell massimu espress abbażi tal-prodott għal ikel li fih inqas minn 2 % ta' xaham = livell massimu espress f'xaham għal dak l-ikel x 0,02. ◀

► **M2** (34) Ogġetti ta' l-ikel elenkati f'din il-kategorija kif definiti fil-kategoriji (a), (b), (c), (e) u (f) tal-lista fl-Artikolu 1 tar-Regolament (KE) Nru 104/2000, għajr għal fwied tal-hut imsemmi fil-punt 5.11. ◀

(35) *Benzo(a)pyrene*, li għalih huma elenkati l-livelli massimi, uzati hala markatur għall-okkorenza u l-effett ta l-idrokarburi poliċikliċi karċinoġeniċi aromatiċi. Għalhekk dawn il-mizuri jipprovdu armonizzazzjoni shiha dwar l-idrokarburi poliċikliċi aromatiċi fl-ikel elenkat ma l-Istati Membri kollha.

(36) Ogġetti ta l-ikel elenkati f'din il-kategorija kif definiti fil-kategorija (b), (c) u (f) tal-lista fl-Artikolu 1 tar-Regolament (KE) Nru 104/2000.

► **M1** (37) L-eżenzjoni tapplika biss għall-qamhrrun li huwa evidenti eż. permezz ta' ttikkettjar, destinazzjoni, li jkun mahsub biss għall-użu fi proċess ta' thin niedi (produzzjoni tal-lamtu). ◀

► **M2** (38) Fil-każ ta' fwied tal-hut fil-laned, il-livell massimu japplika għall-kontenut kollu tal-landa li jista' jittiekkel. ◀

► **M3** (39) Il-livell massimu japplika għas-supplimenti ta' l-ikel kif mibjugħa. ◀

► **M3** (40) Il-livell massimu japplika għas-supplimenti ta' l-ikel kif jinbiegħu. ◀

► **M5** (41) Żrieragh taż-żejt li jidhlu fl-ambitu tal-kodiċi NM 1201, 1202, 1203, 1204, 1205, 1206, 1207 u l-prodotti dderivati NM 1208; żrieragh tal-bettiegh jidhlu taht il-kodiċi ex 1207 99.

(42) Fil-każ li l-prodotti dderivati minnhom/ipproċessati tagħhom ikunu dderivati/pproċessati biss mill-ġewż tas-siġar ikkonċernati, il-livelli massimi kif inhuma f'fissati għall-ġewż tas-siġar korrispondenti japplikaw ukoll għall-prodotti dderivati/pproċessati. F'każi ohra, l-Artikoli 2(1) u 2(2) japplikaw għall-prodotti dderivati/pproċessati. ◀

► **M4** (43) Il-livell massimu japplika għall-estratt pur u mhux diluwit, jinkiseb fejn 1 kg tal-estratt jinkiseb minn 3 sa 4 kg tal-għeruq tal-likurizja. ◀

► **M6** (44) Il-livell massimu għall-haxix bil-weraq ma japplikax għall-hxejjex aromatiċi friski (li jaqgħu taht in-numru tal-Kodiċi 0256000 fl-Anness I mar-Regolament (KE) Nru 396/2005).

(45) Din id-definizzjoni teskludi ċ-ċefalotoraci tal-krustaċej. ◀